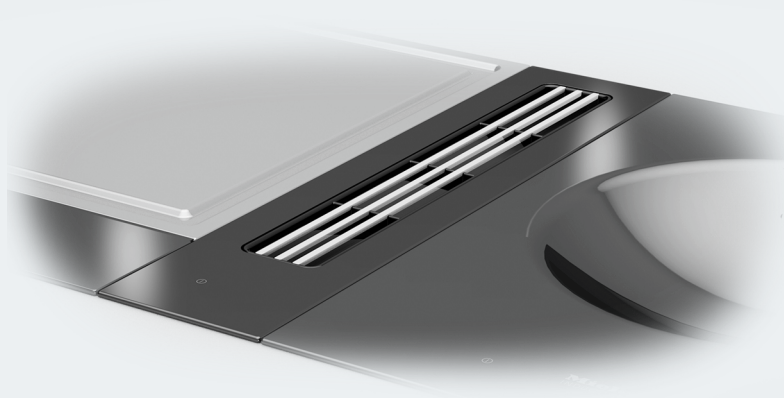


Uputstvo za upotrebu i montažu SmartLine pultni aspirator



Obavezno pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu pre postavljanja – instalacije – puštanja u rad. Tako ćete zaštititi sebe i izbeći oštećenja.

Sadržaj

Sigurnosna uputstva i upozorenja	4
Vaš doprinos zaštiti životne sredine	14
Pregled	15
Pultni aspirator	15
Elementi za rukovanje i indikatori	16
Priloženi pribor.....	17
Način funkcionisanja	18
Saveti za uštedu energije	19
Prvo čišćenje SmartLine elementa	20
Rukovanje	21
Uključivanje pultnog aspiratora	21
Podешavanje/promena stepena snage	21
Isključivanje pultnog aspiratora	21
Naknadni rad	21
Čišćenje i održavanje	22
Čišćenje staklokeramičke površine	23
Čišćenje posude za prikupljanje tečnosti	23
Usisna rešetka/filter za masnoću	24
Šta treba uraditi ako	26
Pribor koji se posebno kupuje	27
Servis	28
Kontakt za prijavu smetnji	28
Natpisna pločica.....	28
Garancija	28
Instalacija	29
Sigurnosna uputstva za ugradnju	29
Primeri ugradnje	30
Uputstva za ugradnju – na radnu ploču	31
Izrez u radnoj ploči – ugradnja na radnu ploču.....	33
Spojne lajsne – ugradnja na radnu ploču	36
Ugradne mere – postavljanje na radnu ploču.....	37
Dimenzije vazdušnog kanala– ugradnja na radnu ploču – dubina radne ploče 600 mm	38
Bočni prikaz.....	38

Dimenzije vazdušnog kanala – ugradnja na radnu ploču – dubina radne ploče veća od 600 mm.....	42
Bočna strana – priključak vazdušnog kanala desno	42
Ugradnja – na radnu ploču	46
Napomene za ugradnju – u ravni sa površinom	53
Izrez u radnoj ploči – u ravni sa površinom	55
Spojne lajsne – ugradnja u ravni sa površinom	58
Ugradne mere – postavljanje u ravni sa površinom	59
Dimenzije vazdušnog kanala– ugradnja u ravni s površinom – dubina radne ploče 600 mm.....	60
Bočni prikaz.....	60
Dimenzije vazdušnog kanala– ugradnja u ravni s površinom – dubina radne ploče veća od 600 mm.....	64
Bočna strana – priključak vazdušnog kanala desno	64
Ugradnja – u ravni sa površinom	68
Odvod vazduha	75
Električni priključak.....	76

Sigurnosna uputstva i upozorenja

Ovaj pultni aspirator odgovara propisanim sigurnosnim odredbama. Neadekvatna upotreba međutim može da dovede do povreda kod osoba i oštećenja stvari.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu pre nego što pultni aspirator pustite u rad. Ono sadrži važna uputstva za ugradnju, bezbednost, upotrebu i održavanje uređaja. Na taj način ćete zaštititi sebe i izbeći oštećenja na pultnom aspiratoru.

Prema standardu IEC 60335-1 Miele izričito ukazuje na to da se obavezno pročitaju i slede poglavlje o instalaciji pultnog aspiratora, kao i sigurnosna uputstva i upozorenja.

Firma Miele ne može da bude odgovorna za oštećenja koja su nastala zbog nepoštovanja ovih uputstava.

Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu, i prosledite ga eventualnom budućem vlasniku ovog uređaja.

Radi bezbednog rada ovog uređaja pročitajte i uputstva za upotrebu i montažu odgovarajućih SmartLine elemenata i ploča za kuvanje.

Namenska upotreba

- ▶ Ovaj pultni aspirator je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i u sredini sličnoj domaćinstvu.
- ▶ Ovaj pultni aspirator nije predviđen za upotrebu na otvorenom prostoru.
- ▶ Koristite pultni aspirator isključivo u uslovima uobičajenim za domaćinstvo za usisavanje i pročišćavanje kuhinjskih isparenja, koja nastanu prilikom pripremanja jela. Svi ostali načini upotrebe nisu dozvoljeni.
- ▶ Osobe, koje zbog svog fizičkog, senzoričkog ili mentalnog stanja ili zbog svog neiskustva ili neznanja nisu u stanju da bezbedno rukuju ovim pultnim aspiratorom, ne smeju da ga koriste bez nadzora. Ove osobe smeju da koriste pultni aspirator bez nadzora samo ako im je objašnjeno kako mogu bezbedno da rukuju njime. One moraju da prepoznaju i razumeju moguće opasnosti zbog pogrešnog rukovanja.

Sigurnosna uputstva i upozorenja

Deca u domaćinstvu

- ▶ Decu mlađu od 8 godina ne smete da puštate blizu pultnog aspiratora – osim ako ih stalno nadgledate.
- ▶ Deca koja imaju više od 8 godina smeju da koriste pultni aspirator bez nadzora, samo ako im je objašnjeno kako mogu bezbedno da rukuju ovim aspiratorom. Deca moraju biti u mogućnosti da prepoznaju i razumeju moguće opasnosti zbog pogrešnog rukovanja.
- ▶ Deca ne smeju da čiste ili održavaju pultni aspirator bez nadzora.
- ▶ Nadgledajte decu koja se zadržavaju u blizini pultnog aspiratora. Nikada nemojte da dozvolite deci da se igraju ovim aspiratorom.
- ▶ Opasnost od gušenja. Prilikom igre deca bi mogla da se obmotaju materijalom za pakovanje (npr. folijom) ili da ga stave preko glave i da se uguše. Čuvajte materijal za pakovanje van domašaja dece.

Tehnička bezbednost

▶ Zbog nepravilne instalacije i održavanja ili opravki može za korisnika da nastane znatna opasnost. Instalacione radove i radove na održavanju ili opravke smeju da vrše samo stručna lica koje je ovlastila firma Miele.

▶ Pultni aspirator sme da bude montiran i radi samo u kombinaciji sa SmartLine elementima i pločama za kuvanje koje je odredila firma Miele.

▶ Oštećenja na pultnom aspiratoru bi mogla ga ugroze Vašu bezbednost. Prekontrolišite da li na njemu ima vidljivih oštećenja. Nikada ne upotrebljavajte oštećeni aspirator.

▶ Moguć je povremeni ili neprekidni režim rada u sistemu za snabdevanje energijom koji je nezavisan ili nije sinhronizovan sa mrežom (kao što su npr. izolovane mreže, rezervni sistemi). Preduslov za rad je da sistem za snabdevanje energijom bude u skladu sa specifikacijama EN 50160 ili sličnim.

Mere zaštite koje su predviđene u kućnoj instalaciji i u ovom proizvodu kompanije Miele po svojoj funkciji i načinu rada takođe moraju biti osigurane u izolovanim uslovima rada ili u režimu rada koji nije sinhronizovan sa mrežom, ili moraju biti zamenjene ekvivalentnim merama u instalaciji. Kao što je na primer opisano u aktuelnom izdanju VDE-AR-E 2510-2.

▶ Za električnu bezbednost pultnog aspiratora se garantuje samo ako je on priključen na propisno instaliran sistem sa zaštitnim provodnikom. Veoma je važno da postoji ovaj osnovni preduslov za bezbednost. U slučaju nedoumice, Vaše kućne instalacije treba da prekontroliše stručni električar.

▶ Podaci o priključku (frekvencija i napon) na natpisnoj pločici pultnog aspiratora moraju obavezno da se podudaraju sa podacima za električnu mrežu kako ne bi došlo do oštećenja ovog aspiratora. Uporedite ih pre priključenja. U slučaju nedoumice, raspitajte se kod Vašeg električara.

Sigurnosna uputstva i upozorenja

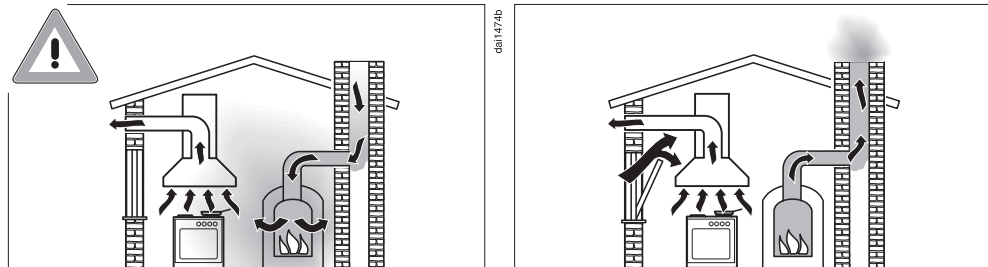
- ▶ Višestruke utičnice ili produžni kablovi ne garantuju potrebnu bezbednost (opasnost od požara). Ne priključujte pultni aspirator na električnu mrežu na ovaj način.
- ▶ Pultni aspirator upotrebljavajte samo ako je ugrađen kako bi se osigurala bezbedna funkcija uređaja.
- ▶ Ovaj pultni aspirator ne sme da se koristi na nestacionarnim mestima (npr. na brodovima).
- ▶ Dodirivanje priključaka pod naponom, kao i promene na električnim i mehaničkim delovima su opasni za Vas i mogu da prouzrokuju smetnje u funkciji pultnog aspiratora.
Kućište aspiratora otvarajte samo ukoliko je to opisano u delu koji se odnosi na montažu i čišćenje. Nikada ne otvarajte ostale delove kućišta.
- ▶ Prava iz garancije se gube ukoliko bi pultni aspirator popravljao servis koji nije ovlastila firma Miele.
- ▶ Firma Miele garantuje samo za originalne rezervne delove da će oni ispuniti zahteve o bezbednosti. Neispravni delovi smeju da budu zamenjeni samo originalnim rezervnim delovima.
- ▶ Ovaj pultni aspirator nije namenjen za rad sa spoljnim tajmerom ili sistemom za daljinsko upravljanje.
- ▶ Kada je mrežni utikač uklonjen sa priključnog kabla ili priključni kabl nije opremljen utikačem, stručni električar mora da priključi pultni aspirator na električnu mrežu.
- ▶ Kada je mrežni priključni provodnik oštećen, stručni električar treba da ga zameni specijalnim priključnim provodnikom (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Električni priključak“).

► Prilikom instaliranja i održavanja kao i popravki pultni aspirator mora potpuno da bude isključen iz električne mreže. Obezbedite to na sledeći način:

- isključite osigurače u električnoj instalaciji, ili
- potpuno odvrnite navojne uloške osigurača u električnoj instalaciji, ili
- izvucite mrežni utikač (ako postoji) iz utičnice. Pri tom ne vucite priključni provodnik, već sam utikač.

Sigurnosna uputstva i upozorenja

Istovremeni rad sa uređajem za loženje koji zavisi od vazduha u prostoriji



⚠ Opasnost od trovanja gasovima koji nastaju sagorevanjem! Prilikom istovremenog korišćenja pultnog aspiratora i uređaja za loženje koji zavisi od vazduha u prostoriji, u istoj prostoriji ili sistemu provetravanja potreban je najveći oprez.

Uređaji za loženje koji zavise od vazduha u prostoriji uzimaju vazduh za sagorevanje iz prostorije gde su postavljeni i sprovode otpadne gasove napolje kroz sistem otpadnih gasova (npr. dimnjak). To su npr. uređaji za grejanje na plin, ulje, drva ili ugalj, protočni bojleri, uređaji za grejanje vode, ploče za kuvanje ili rerne.

Pultni aspirator uzima vazduh iz kuhinje i okolnih prostorija. To važi za sledeće načine rada:

- sistem za odvod vazduha,
- sistem sa kruženjem vazduha sa kutijom za kruženje vazduha koja se nalazi izvan prostorije.

Bez dovoljnog dovoda vazduha nastaje potpritisak. Uređaj za loženje dobija premalo vazduha za sagorevanje. Sagorevanje je smanjeno.

Otrovni gasovi od sagorevanja bi mogli da se vrate iz dimnjaka ili otvora za odvod vazduha u stambene prostorije.

Postoji opasnost po život!

Bezopasna upotreba uređaja je moguća, ako se prilikom istovremenog rada pultnog aspiratora i uređaja za loženje koji zavisi od vazduha u prostoriji, u sistemu provetravanja ili u prostoriji dostigne potpritisak od najviše 4 Pa (0,04 mbar) i tako izbegne povratno usisavanje otpadnih gasova iz uređaja za loženje.

To može da se postigne, ako kroz otvore koji se ne zatvaraju, npr. vrata ili prozore, može da struji vazduh koji je potreban za sagorevanje. Pri tom treba obratiti pažnju na dovoljan poprečni presek otvora za dovod vazduha. Sama zidna kutija za dovod / odvod vazduha ne obezbeđuje po pravilu dovoljno snabdevanje vazduhom.

Prilikom procene mora uvek da se uzme u obzir celokupni sistem provetravanja u stanu. Zbog toga se posavetujte sa nadležnim odžačarem.

Ako se pultni aspirator koristi u sistemu sa kruženjem vazduha, pri čemu se vazduh vraća u prostoriju gde je aspirator postavljen, može istovremeno slobodno da radi i uređaj za loženje koji zavisi od vazduha u prostoriji.

Sigurnosna uputstva i upozorenja

Pravilna upotreba

- ▶ Zbog otvorenog plamena postoji opasnost od požara. Nikada ne kuvajte sa otvorenim plamenom pored pultnog aspiratora. Tako je npr. zabranjeno flambiranje i pečenje na roštilju sa otvorenim plamenom. Uključen pultni aspirator uvlači plamen u filter. Nataložena kuhinjska masnoća može da se zapali.
- ▶ Pregrejana ulja i masnoće mogu da se zapale i da na taj način zapale i pultni aspirator. Nadgledajte lonce, tiganje i friteze, kada radite s uljima i masnoćama. I pečenje na električnim roštiljima mora stalno da bude pod kontrolom.
- ▶ Naslage masnoće i prljavštine štetno utiču na funkcionisanje pultnog aspiratora. Nikada ne upotrebljavajte pultni aspirator bez filtera za masnoću da biste obezbedili čišćenje isparenja od kuvanja.
- ▶ Vodite računa o tome, da pultni aspirator može jako da se zagreje prilikom kuvanja zbog vrelih kuhinjskih isparenja. Dodirujte kućište i filter za masnoću tek kada se pultni aspirator ohladi.
- ▶ Ne koristite pultni aspirator kao površinu za odlaganje predmeta.
- ▶ Ako tečnost prodre u pultni aspirator, mogla bi da ga ošteti. Pazite da tečnosti ne ulaze u aspirator.
- ▶ Pultni aspirator bi mogao da usisa lagane predmete i to bi štetno uticalo na njegovu funkciju. Ne odlažite lagane predmete (npr. krpe, papir) u blizini pultnog aspiratora.
- ▶ Kada upotrebljavate gasni element za kuvanje neposredno pored pultnog aspiratora, između aspiratora i elementa za kuvanje morate da postavite FlameGuard.

Čišćenje i održavanje

- ▶ Para iz uređaja za čišćenje uz pomoć pare može da dospe do delova koji su pod naponom i da izazove kratki spoj. Za čišćenje pultnog aspiratora nikada ne koristite uređaj za čišćenje uz pomoć pare.
- ▶ Postoji opasnost od požara ako čišćenje nije izvršeno prema instrukcijama iz uputstva za upotrebu.
- ▶ Firma Miele Vam daje 15-o godišnju, a najmanje 10-o godišnju garanciju na dostavljanje funkcionalnih rezervnih delova nakon prestanka proizvodnje serije Vašeg Combiset-a.

Pribor

- ▶ Upotrebljavajte isključivo Miele originalni pribor. Ukoliko se dograđuju ili ugrađuju drugi delovi, gube se prava iz garancije, jemstvo i/ili odgovornost za uređaj.

Vaš doprinos zaštiti životne sredine

Odlaganje ambalaže

Ambalaža služi za rukovanje i štiti uređaj od oštećenja tokom transporta. Ambalažni materijali su odabrani sa stanovišta ekološke kompatibilnosti i tehnike odlaganja otpada i generalno se mogu reciklirati.

Recikliranjem ambalaže štede se sirovine. Koristite mesta za sakupljanje reciklabilnih materijala i opcije povrata za specifične materijale. Vaša Miele servisna služba će uzeti transportno pakovanje.

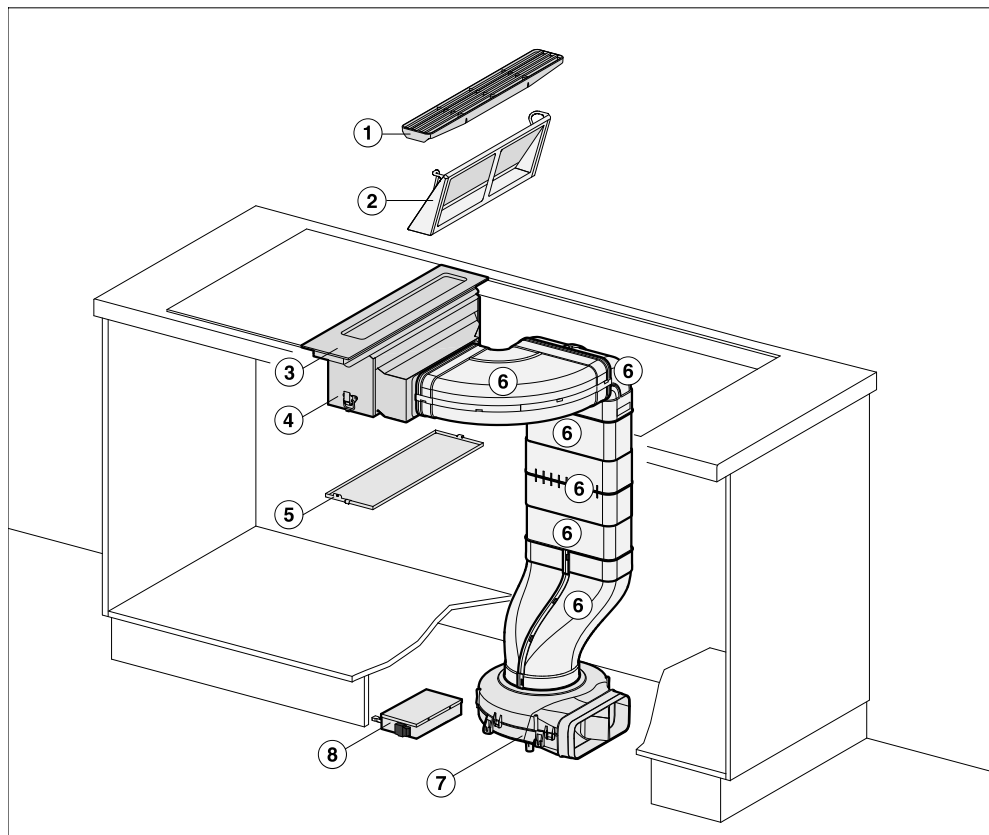
Odlaganje starog uređaja

Električni i elektronski uređaji sadrže različite vredne materijale. Oni sadrže i određene supstance, smeše i komponente koje su bile neophodne za njihovo funkcionisanje i bezbednost. U kućnom otpadu, kao i prilikom nestručnog tretmana, one mogu imati štetan uticaj na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Zato nikada ne odlažite Vaš stari uređaj u kućni otpad.



Umesto toga koristite zvanična, uređena mesta za besplatno sakupljanje i preuzimanje, kao i recikliranje električnih i elektronskih uređaja u opštini, kod prodavaca ili firme Miele. Vi ste po zakonu lično odgovorni za brisanje eventualnih ličnih podataka na starom uređaju koji se odlaže. Zakonski ste u obavezi da uklonite iskorišćene baterije i akumulatore, kao i lampe, koji se mogu ukloniti bez uništavanja. Odnosite ih na odgovarajuće mesto za sakupljanje otpada gde se mogu besplatno odložiti. Pobrinite se da Vaš stari uređaj do uklanjanja čuvate tako da bude osiguran od pristupa dece.

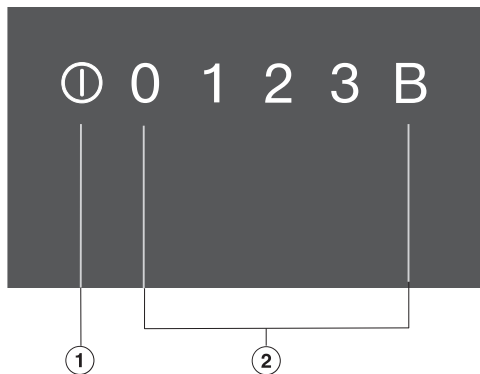
Pultni aspirator



- ① Usisna rešetka
- ② Filter za masnoću
- ③ Poklopac sa jedinicom za upravljanje
- ④ Kućište
- ⑤ Posuda za sakupljanje tečnosti koja se skida
- ⑥ Vazdušni kanal
(priloženi pribor)
- ⑦ Ventilator
U postolju na podu
- ⑧ E-kutija

Pregled

Elementi za rukovanje i indikatori



- ① Uklj./isklj. stonog aspiratora
- ② Niz brojeva
Za podešavanje nivoa snage

Priloženi pribor

Priloženi i ostali pribor možete po potrebi da poručite naknadno (vidi poglavlje „Pribor koji se posebno kupuje“).

Vazdušni kanal

Sistem ravnih kanala za vođenje vazduha sa kućišta do ventilatora.

Način funkcionisanja

Sistem za odvod vazduha

Usisani vazduh se pročisti kroz filter za masnoću i sprovede napolje iz zgrade.

Sistem sa kruženjem vazduha

(sa setom za prepravku DUU 1000(-1))

Usisani vazduh se pročisti kroz filter za masnoću. Zatim se vazduh sprovodi u kutiju za kruženje vazduha, gde se dodatno čisti kroz filter za mirise. Vazduh se potom vraća u kuhinju.

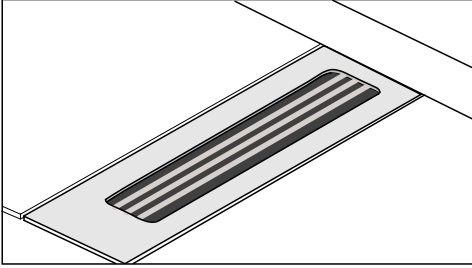
Ovaj pultni aspirator radi veoma efikasno uz uštedu energije. Sledeće mere Vam pomažu prilikom upotrebe uz uštedu energije:

- Pobrinite se da kuhinja bude dobro provetrena prilikom kuvanja. Ukoliko tokom rada sistema za odvod vazduha ne dotiče dovoljno vazduha, pultni aspirator ne radi efikasno i stvara se povećana buka prilikom rada uređaja.
- Kuvajte na što manjem stepenu snage. Manje isparenja znači manji stepen snage u radu pultnog aspiratora a time i manju potrošnju energije.
- Proverite odabrani stepen snage na pultnom aspiratoru. Uglavnom je dovoljan manji stepen snage. Booster stepen koristite samo kada je to potrebno.
- Ako se stvaraju jaka isparenja, na vreme uključite veći stepen rada. To je efikasnije nego da dužim radom pultnog aspiratora pokušavate da izvučete isparenja koja su se već proširila po kuhinji.
- Posle kuvanja ponovo isključite pultni aspirator.
- Redovno čistite ili menjajte filtere. Jako zaprljani filteri umanjuju učinak, povećavaju opasnost od požara i predstavljaju higijenski rizik.

Prvo čišćenje SmartLine elementa

- Natpisnu pločicu koja se nalazi u priloženim dokumentima za Vaš uređaj zalepite na mesto predviđeno za nju u poglavlju „Servis“.
- Uklonite eventualno stavljene zaštitne folije i nalepnice.
- Staklokeramičku površinu obrišite vlažnom pa potom suvom krpom.

Uključivanje pultnog aspiratora



- Postavite usisnu rešetku.
- Dodirnite senzorski taster ①.

Senzorski tasteri zasvetle.

Ako ne izvršite dalje podešavanje, pultni aspirator se ponovo isključi posle nekoliko sekundi.

Podešavanje/promena stepena snage

Za manju do veće količine isparenja i mirisa prilikom kuvanja Vam stoje na raspolaganju stepeni snage **1** do **3**. Ako privremeno nastane veoma mnogo pare i mirisa, npr. prilikom prženja, odaberite stepen **B** kao Booster stepen.

- Dodirnite željeni stepen snage.

Booster

Maksimalno vreme rada funkcije Booster iznosi 10 minuta.

- Da bi se funkcija Booster završila ranije, podesite drugi stepen snage.

Isključivanje pultnog aspiratora

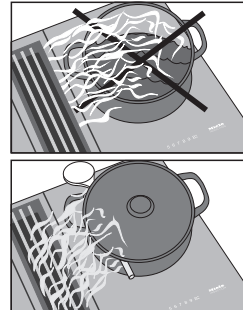
- Dodirnite senzorski taster ①.

Senzorski tasteri se gase.

Ukoliko ne isključite pultni aspirator, on se automatski isključuje 12 sati nakon poslednjeg rukovanja.


Naknadni rad

Da bi se vazduh u kuhinji očistio od zaostalih isparenja i mirisa, pultni aspirator radi još 5 minuta nakon isključivanja sa stepenom snage koji je poslednji podešen. Tokom naknadnog rada stepen snage se postepeno smanjuje. Aktuelni stepen snage pulsira tokom naknadnog rada.



Savet: Za efikasan odvod pare kod lonaca visine preko 15 cm između poklopca i lonca stavite jednu varjaču.


Čišćenje i održavanje

 Opasnost od opekotina usled vrućih površina.

Po završetku postupka kuvanja površine su vruće.

Isključite pultni aspirator i elemente za kuvanje.

Pre čišćenja pultnog aspiratora sačekajte da se površine ohlade.

 Oštećenja usled prodora vlage.

Para iz uređaja za čišćenje uz pomoć pare može da dospe do delova koji su pod naponom i da izazove kratki spoj.

Za čišćenje pultnog aspiratora nikada ne koristite uređaj za čišćenje uz pomoć pare.

Sve površine mogu da promene boju ili mogu da se promene ukoliko koristite neodgovarajuća sredstva za čišćenje. Površine su osetljive na ogrebotine.

Odmah uklonite ostatke sredstva za čišćenje.

Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.

Pre svakog čišćenja ostavite SmartLine element da se ohladi.

- Posle svake upotrebe očistite SmartLine element i pribor.
- Posle čišćenja vlažnom krpom obrišite SmartLine element, kako na njemu ne bi bilo ostataka kamenca.

Neadekvatna sredstva za čišćenje

Da biste izbegli oštećenja površina, prilikom čišćenja ne upotrebljavajte sledeće:

- sredstva za ručno pranje posuđa
- sredstva za čišćenje koja sadrže sodu, alkalije, amonijak, kiseline ili hlor
- sredstva za čišćenje koja rastvaraju kamenac
- sredstva za uklanjanje fleka i rđe
- abrazivna sredstva, npr. prašak i kremu za ribanje, kamen za čišćenje
- sredstva za čišćenje koja sadrže rastvarače
- sredstva za čišćenje mašine za pranje sudova
- sprejeve za čišćenje roštilja i rerni
- sredstva za čišćenje stakla
- abrazivne tvrde četke
- sundere
- magične sundere

Čišćenje staklokeramičke površine

⚠ Oštećenja usled šiljatih predmeta.

Zaptivna traka između SmartLine elementa i radne ploče može da se oštetiti.

Za čišćenje ne koristite šiljate predmete.

Prilikom čišćenja deterdžentom za ručno pranje sudova ne mogu da se uklone sva prljavština i ostaci. Stvori se nevidljivi film zbog kojeg se pojave mrlje na staklokeramici. Ove mrlje ne mogu više da se odstrane.

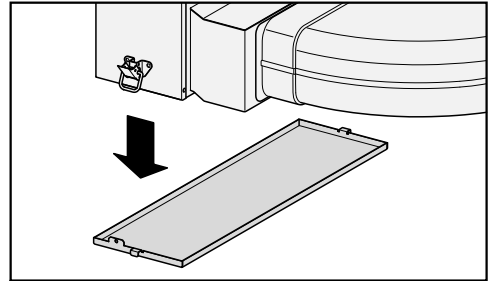
Redovno čistite staklokeramičku površinu specijalnim sredstvom za čišćenje staklokeramike.

- Svu grubu prljavštinu odstranite vlažnom krpom, a prljavštinu koja se čvrsto zalepila uz pomoć strugača za staklokeramičku ploču.
- Potom očistite staklokeramičku površinu uz pomoć Miele sredstva za čišćenje staklokeramike i plemenitog čelika (vidi poglavlje „Pribor koji se posebno kupuje“) ili standardnog sredstva za čišćenje staklokeramike, i pomoću kuhinjskog papira ili čiste krpe. Pročitajte podatke koje je naveo proizvođač sredstva za čišćenje.
- Staklokeramičku površinu obrišite vlažnom pa potom suvom krpom. Vodite računa da uklonite sve ostatke.
- **Fleke** od ostataka kamenca ili vode uklonite sredstvom za čišćenje staklokeramike i plemenitog čelika.

Čišćenje posude za prikupljanje tečnosti

Očistite posudu za sakupljanje tečnosti kada u pultni aspirator uđe tečnost koja se proljuje ili prekipi.

- Izvadite filter za masnoću i očistite ga kao što je opisano u poglavlju „Filter za masnoću“.




- Čvrsto držite posudu za sakupljanje tečnosti i otvorite 2 kopče (1x napred, 1x pozadi). Držite vodoravno posudu za sakupljanje tečnosti i skinite je pažljivo sa kućišta.
- Prospite tečnost.
- Očistite i obrišite posudu za sakupljanje tečnosti.
- Očistite i obrišite pristupačne unutrašnje stranice pultnog aspiratora.
- Posudu za sakupljanje tečnosti ponovo pričvrstite na kućište.
- Ponovo ubacite filter za masnoću i postavite poklopac.

Čišćenje i održavanje

Usisna rešetka/filter za masnoću

Na usisnoj rešetki i metalnom filteru za masnoću za više upotreba u aspiratoru se nakupljaju čvrsti sastojci iz kuhinjske pare (masnoća, prašina itd.) i na taj način se sprečava prljanje pulnog aspiratora. Nakupljena masnoća se tokom dužeg perioda stvrdne i otežava čišćenje. Stoga se preporučuje da filter za masnoću čistite svake 3–4 nedelje.

 Opasnost od požara zbog zaprljanog filtera za masnoću. Masnoća koja se nakupi na filteru za masnoću bi mogla da se zapali. Redovno čistite filter za masnoću.

Vađenje filtera za masnoću

- Skinite po potrebi FlameGuard.
- Skinite usisnu rešetku.
- Pažljivo izvadite filter za masnoću. Vodite računa da ne prevrnete filter za masnoću.
- Prospite nakupljenu tečnost sa dna filtera za masnoću.

Ručno čišćenje filtera za masnoću i usisne rešetke

- Usisnu rešetku i filter za masnoću očistite četkicom za pranje sudova u toploj vodi, u koju ćete dodati blago sredstvo za ručno pranje sudova. Koristite sredstvo za ručno pranje sudova, koje nije koncentrovano.

Čišćenje filtera za masnoću i usisne rešetke u mašini za pranje sudova

- Ako je moguće, usisnu rešetku stavite uspravno u donju korpu.

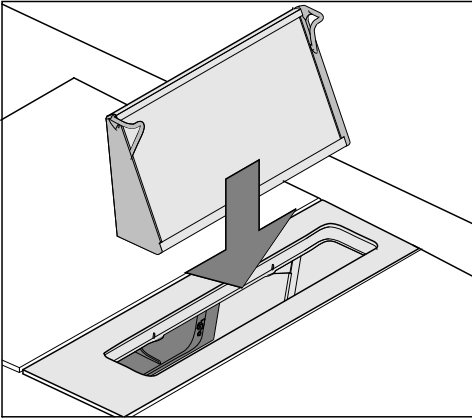
- Stavite filter za masnoću u donju korpu tako što ćete dno filtera okrenuti nagore. Vodite računa da prskalice može slobodno da se kreće.
- Koristite standardno sredstvo za mašinsko pranje sudova.
- Odaberite program sa temperaturom pranja od maksimalno:
 - 55°C za usisnu rešetku
 - 65°C za filtere za masnoću

Prilikom čišćenja filtera za masnoću u mašini za pranje sudova može zavisno od korišćenog sredstva za čišćenje da dođe do trajnih promena boje unutrašnjih površina filtera. To ne utiče na funkciju filtera za masnoću.

Postavljanje filtera za masnoću

- Filter za masnoću postavite tako da se prava strana filtera za masnoću nalazi na strani sa priključkom vazdušnog kanala.

Primer: Priključni nastavak za vazdušni kanal levo



Unutrašnjost kućišta

- Kada je izvađen filter za masnoću očistite i pristupačne delove kućišta od nataložene masnoće. Na taj način ćete sprečiti opasnost od požara.

Šta treba uraditi ako ...

Većinu smetnji i grešaka, koje mogu da se pojave tokom svakodnevnog rada uređaja, možete da otklonite sami. U mnogim slučajevima ćete uštedeti vreme i novac, jer ne morate da zovete servisnu službu.

Sledeće tabele treba da Vam pomognu da otkrijete uzrok neke smetnje ili greške i da otklonite kvar.

Problem	Uzrok i otklanjanje
Stepeni snage 1 do B zasvetle jedan za drugim	Nakon nestanka struje vrši se automatsko resetovanje.
SmartLine element ne može da se uključi.	U SmartLine elementu nema struje. ■ Proverite da li je iskočio osigurač u električnoj instalaciji. Pozovite stručnog električara ili Miele servis (minimalni osigurač, vidi natpisnu pločicu).
	Eventualno je došlo do tehničke smetnje. ■ Isključite SmartLine element na otprilike 1 minut iz struje, tako što ćete uraditi sledeće: – isključite prekidač odgovarajućeg osigurača ili potpuno odvrnite topljivi osigurač ili – isključite FI-zaštitni prekidač (zaštitni prekidač za struju kvara). ■ Ako nakon ponovnog uključivanja/zavrtnja osigurača ili FI-zaštitnog prekidača još uvek ne možete da uključite SmartLine element, pozovite stručnog električara ili servisnu službu.

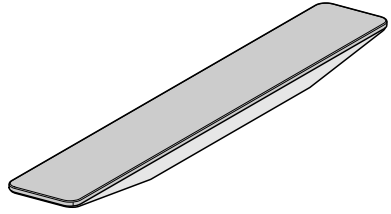
Pribor koji se posebno kupuje

Firma Miele nudi obiman asortiman Miele pribora, kao i sredstava za čišćenje i održavanje koji odgovaraju Vašim uređajima.

Ove proizvode možete veoma jednostavno da poručite putem Miele Web-shop-a.

Ove proizvode možete da nabavite i preko Miele servisne službe (vidi na kraju ovog uputstva za upotrebu) i kod Vašeg Miele specijalizovanog prodavca.

FlameGuard



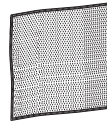
Za postavljanje između pultnog aspiratora i gasnog elementa za kuvanje

Sredstvo za čišćenje staklokeramike i plemenitog čelika, 250 ml



Uklanja tvrdokornu prljavštinu, fleke od kamenca i ostatke aluminijuma.

Krpa od mikrovlakana



Za uklanjanje otisaka prstiju i manje prljavštine

Servis

Kontakt za prijavu smetnji

U slučaju smetnji koje ne možete da otklonite, obratite se npr. Vašem specijalizovanom Miele prodavcu ili Miele servisu.

Miele servis možete rezervisati putem interneta na <https://www.miele.rs/domacinstvo/servisni-upit-3147.htm>.

Podatke za kontakt Miele servisa ćete naći na kraju ovog dokumenta.

Servisu je potrebna identifikaciona oznaka modela i fabrički broj (fabr./SB/br.). Oba podatka ćete naći na natpisnoj pločici sa oznakom tipa.

Natpisna pločica

Ovde zalepite priloženu natpisnu pločicu. Vodite računa da se oznaka modela podudara sa podacima na poledini ovog dokumenta.





Garancija

Garantni rok iznosi 2 godine.

Ostale informacije ćete naći u priloženim garantnim uslovima.

Sigurnosna uputstva za ugradnju

 Oštećenja usled nepravilne ugradnje.
SmartLine element može da se ošteti zbog nestručne ugradnje.
Ugradnju SmartLine elementa prepustite kvalifikovanom stručnjaku.

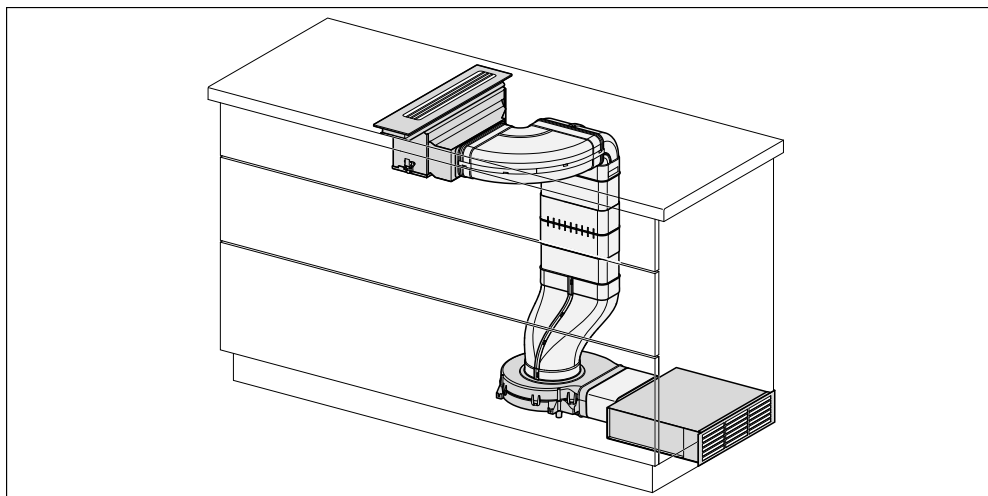
 Oštećenja usled predmeta koji padnu na uređaj.
Prilikom montaže visećih kuhinjskih elemenata može doći do oštećenja SmartLine elementa.
SmartLine element ugradite tek nakon montaže visećih kuhinjskih elemenata.

- ▶ Posle ugradnje SmartLine elementa priključni provodnik ne sme da dodiruje pokretne delove kuhinjskih elemenata (npr. fioke) i ne sme da bude izložen mehaničkim opterećenjima.
- ▶ Kombinacija sa gasnim uređajima
Pored pultnog aspiratora je dozvoljena ugradnja samo Miele CS 7xxx gasnih uređaja.
- ▶ Pridržavajte se sigurnosnih rastojanja koja su navedena na sledećim stranicama.
- ▶ Za postavljanje cevi za odvod vazduha smeju da se koriste samo cevi ili creva od nezapaljivog materijala. Njih možete da nabavite u specijalizovanoj prodavnici ili kod servisa.
- ▶ Odlazni vazduh ne sme da se sprovodi ni u dimnjak korišćen za odvod dima ili otpadnih gasova, ni kroz neki otvor koji služi za provetranje prostorija, gde su postavljeni uređaji za loženje.
- ▶ Ako odlazni vazduh treba da prolazi kroz dimnjak za sprovođenje dima ili otpadnih gasova koji nije korišćen, onda treba da ispoštujete zakonske propise.

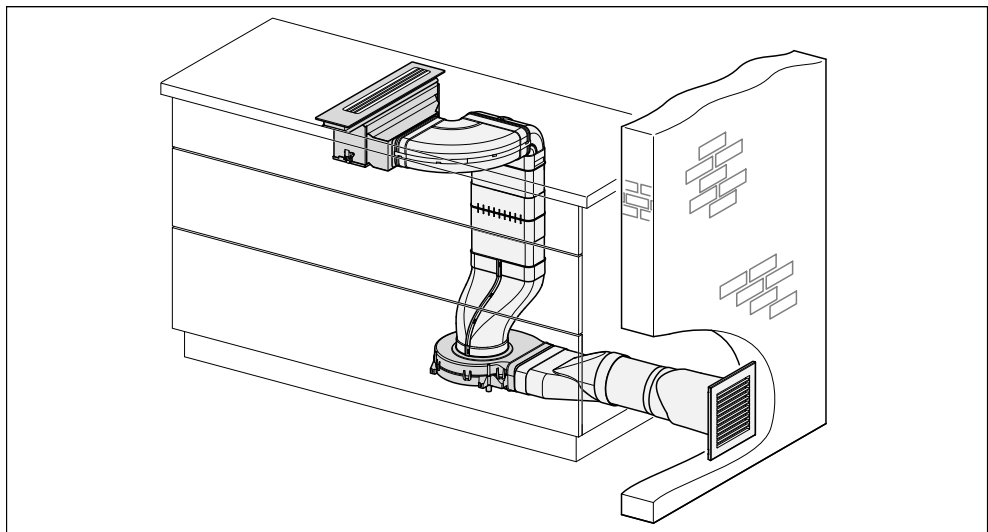
Instalacija

Primeri ugradnje

Sistem sa kruženjem vazduha

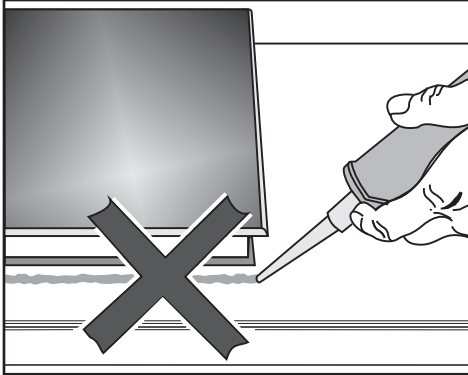


Sistem za odvod vazduha



Uputstva za ugradnju – na radnu ploču

Zaptivka između SmartLine elementa i radne ploče



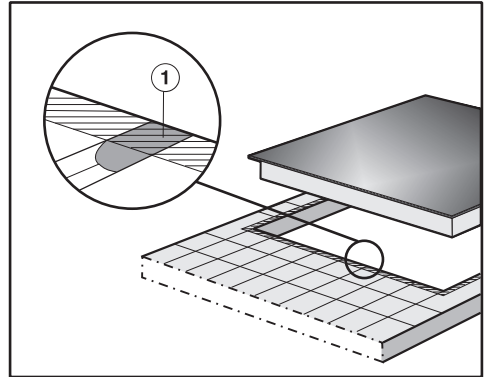
⚠ Oštećenja usled pogrešne ugradnje.

SmartLine element i radna ploča bi mogli da se oštete prilikom eventualno potrebne demontaže elementa ProLine, ukoliko SmartLine element zaptivate sredstvom za zaptivanje fuga.

Ne upotrebljavajte sredstvo za zaptivanje fuga između SmartLine elementa i radne ploče.

Zaptivka ispod ivice gornjeg dela uređaja osigurava dovoljno zaptivanje prema radnoj ploči.

Radna ploča sa keramičkim pločicama



Fuge ① i šrafirana oblast ispod površine naleganja SmartLine elementa moraju da budu glatki i ravni, da bi SmartLine element ravnomerno ležao i da bi zaptivka ispod ivice gornjeg dela uređaja osigurala zaptivanje prema radnoj ploči.

Zaptivna traka

Ukoliko SmartLine element bude demontiran radi servisa, zaptivna traka ispod ivice SmartLine elementa bi mogla da se ošteti.

Pre ponovne ugradnje uvek zamenite zaptivnu traku.

Instalacija

Ugradnja više SmartLine elemenata

Fuge između pojedinačnih SmartLine elemenata se ispunjavaju silikonskim sredstvom za zaptivanje fuga koje je otporno na temperaturu (min. 160 °C).

Kod ugradnje u ravni sa površinom morate dodatno da ispunite fugu između SmartLine elementa (elemenata) i radne ploče silikonskim sredstvom za zaptivanje fuga koje je otporno na temperaturu (min. 160 °C).

SmartLine elementi moraju da budu pristupačni s donje strane posle ugradnje, kako biste mogli da izvadite donju kutiju radi održavanja. Ukoliko SmartLine elementi nisu pristupačni s donje strane, morate da uklonite sredstvo za zaptivanje fuga, kako biste mogli da ih demonirate.

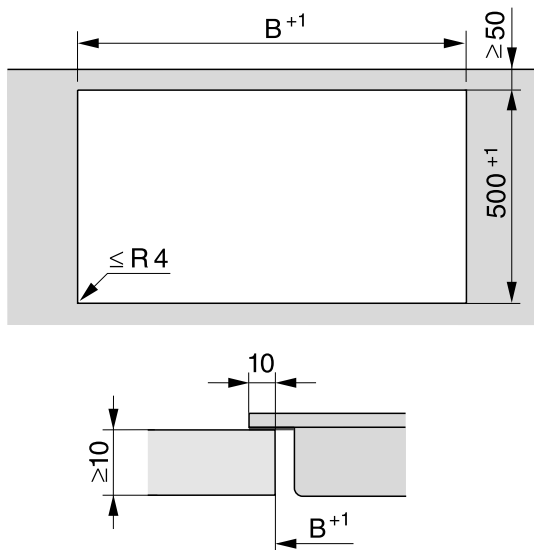
Dubina radne ploče

Pultni aspirator može po izboru da se ugradi sa priključnim nastavkom za vazdušni kanal desno ili levo.

Minimalna dubina radne ploče kod


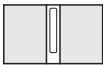
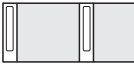
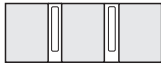



- priključnog nastavka desno 600 mm
- priključnog nastavka levo 665 mm

Izrez u radnoj ploči – ugradnja na radnu ploču







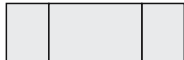



Instalacija

Ugradnja sa pultnim aspiratorom

Primeri kombinacija	Broj x širina [mm]		Dimenzija B [mm]
	Elementi za kuvanje	Pultni aspirator	
	1 x 378	1 x 120	481
	2 x 378	1 x 120	862
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1226
	3 x 378	2 x 120	1365
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1607
	4 x 378	2 x 120	1746
	1 x 620	2 x 120	845

Ugradnja bez pultnog aspiratora

Primeri kombinacija	Broj x širina [mm] Elementi za kuvanje	Dimenzija B [mm]
	1 x 378	359
	2 x 378	740
	1 x 378 1 x 620	982
	3 x 378	1121
	2 x 378 1 x 620	1363
	4 x 378	1502
	2 x 378 1 x 800	1554
	2 x 378 1 x 936	1680

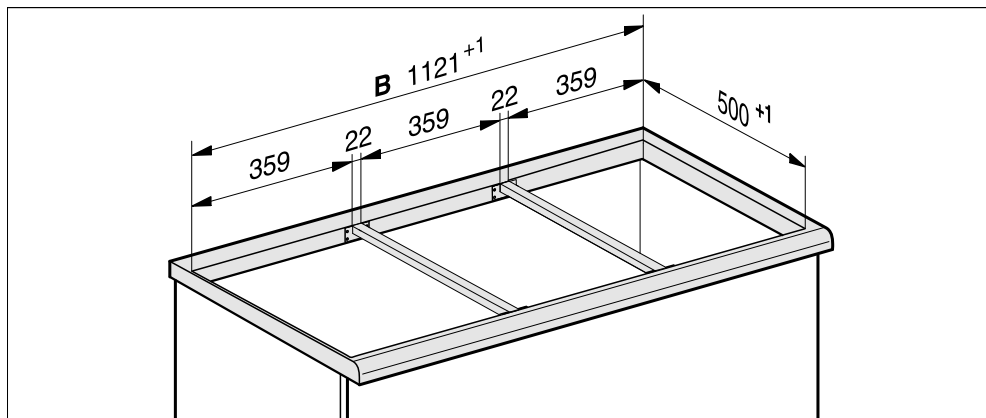
Instalacija

Spojne lajsne – ugradnja na radnu ploču

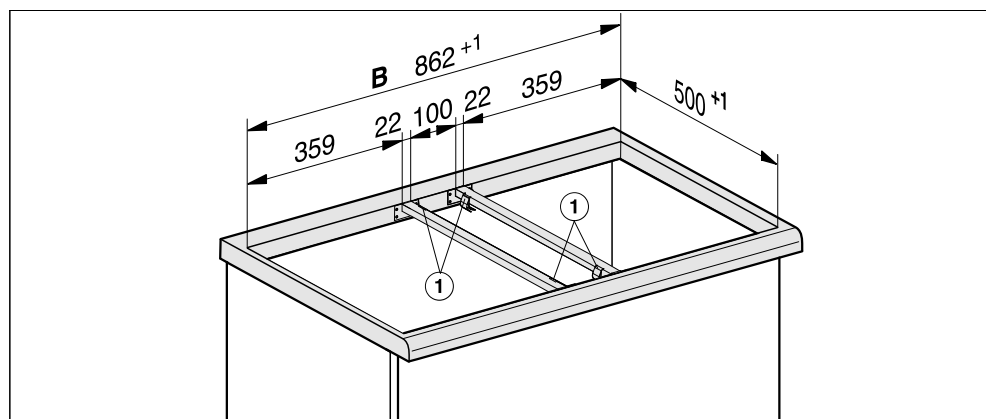
Ukoliko ugrađujete više uređaja, između njih morate postaviti spojne lajsne.

Priložene stezaljke su Vam potrebne samo za ugradnju CSDA 700x FL.

Ugradnja 3 elementa i 2 spojne lajsne



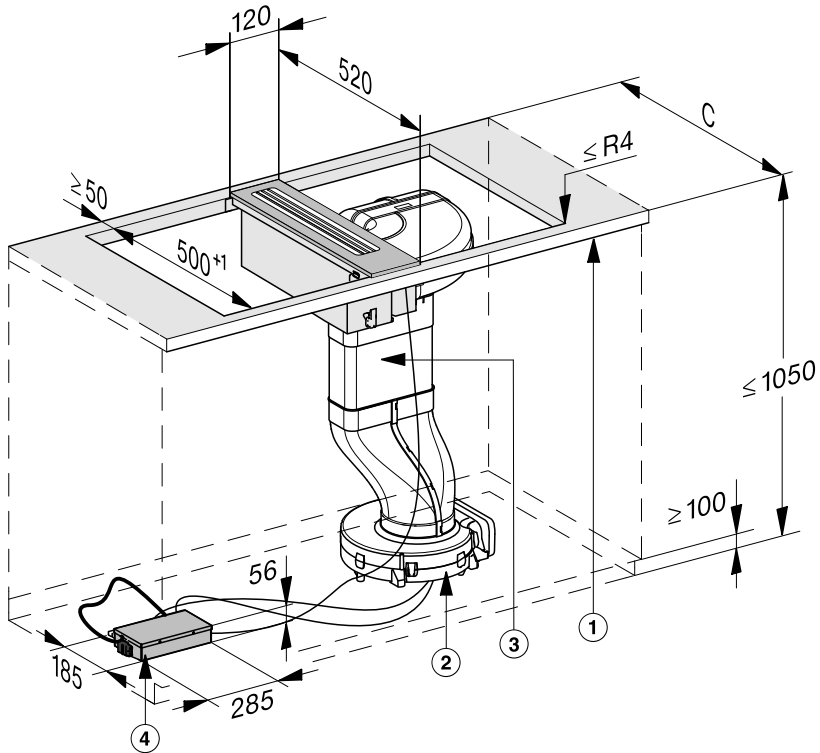
Spojne lajsne za pultni aspirator – ugradnja na radnu ploču



① Kopče

Ugradne mere – postavljanje na radnu ploču

Sve dimenzije su u mm.

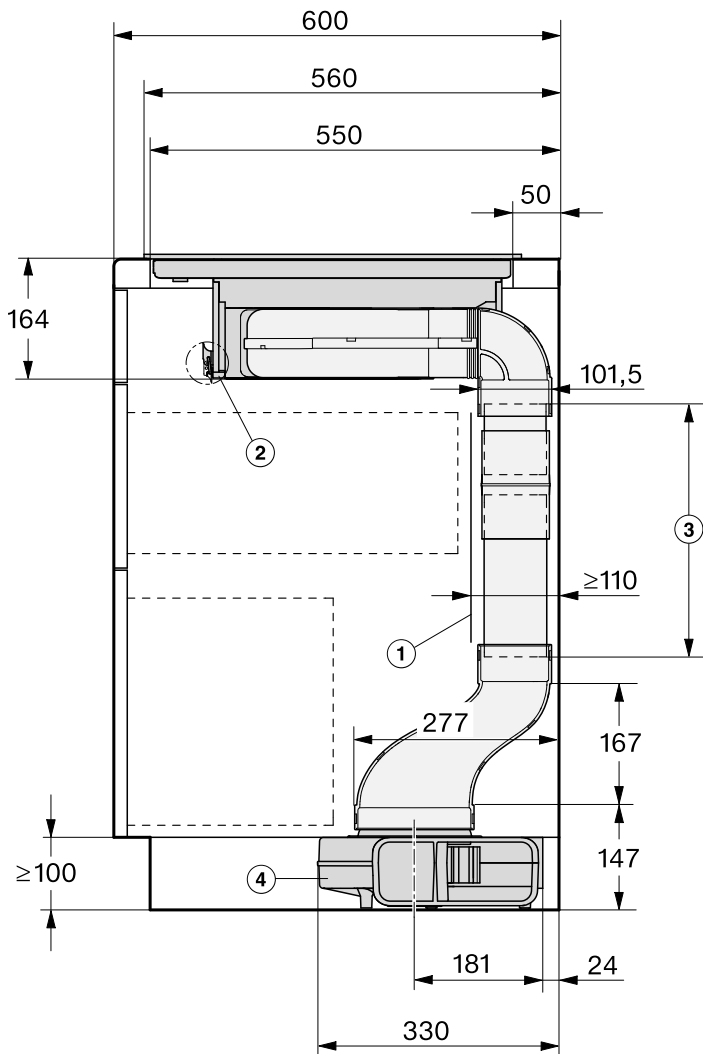


- ① Napred
- ② Ventilator
U postolju na podu
- ③ Vazdušni kanal
(priloženi pribor)
- ④ E-kutija

Instalacija

Dimenzije vazdušnog kanala- ugradnja na radnu ploču – dubina radne ploče 600 mm

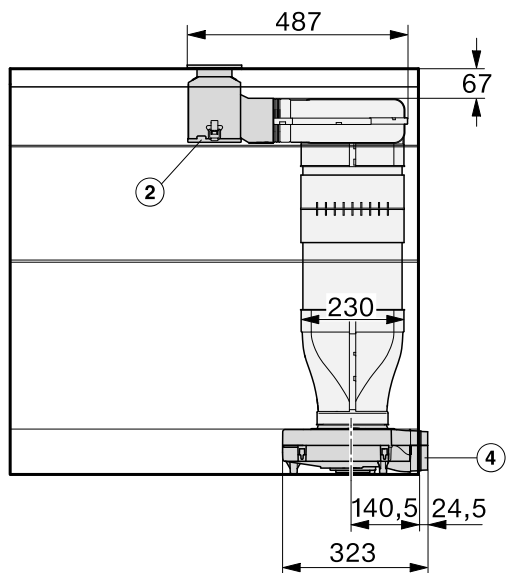
Bočni prikaz



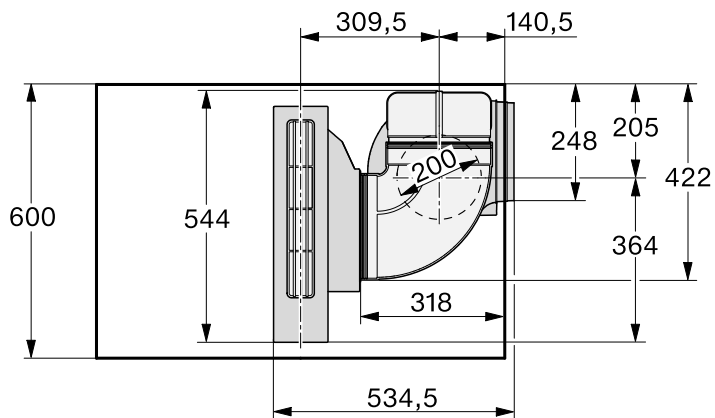
- ① Zadnja stranica korpusa mora da se skida u slučaju da je potreban servis.
Za sprovođenje kanala za odvod vazduha morate da se pridržavate minimalnog rastojanja od 110 mm između stranice korpusa i susednog zida prostorije ili susednog kuhinjskog elementa.
- ② Posuda za sakupljanje tečnosti koja se skida mora da bude pristupačna nakon ugradnje.
Radi skidanja morate da otvorite brze zatvarače napred i pozadi.
- ③ Dužina kanala mora da se prilagodi prema visini donjeg kuhinjskog ormara.
Standardna isporuka 500 mm
Za ugradnju elementa za izjednačavanje dužine, vidi poglavlje „Instalacije“, odeljak „Ugradnja – na radnu ploču“.
- ④ Ventilator
U postolju na podu

Instalacija

Prikaz s prednje strane



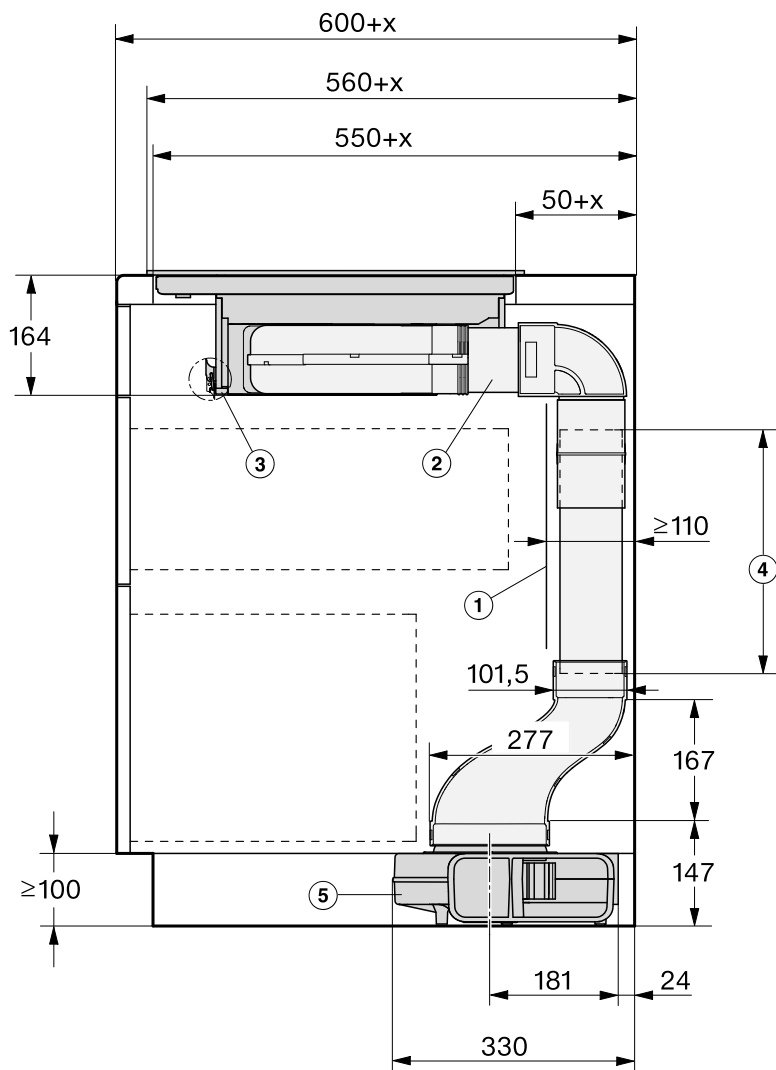
Prikaz s gornje strane



Instalacija

Dimenzije vazdušnog kanala – ugradnja na radnu ploču – dubina radne ploče veća od 600 mm

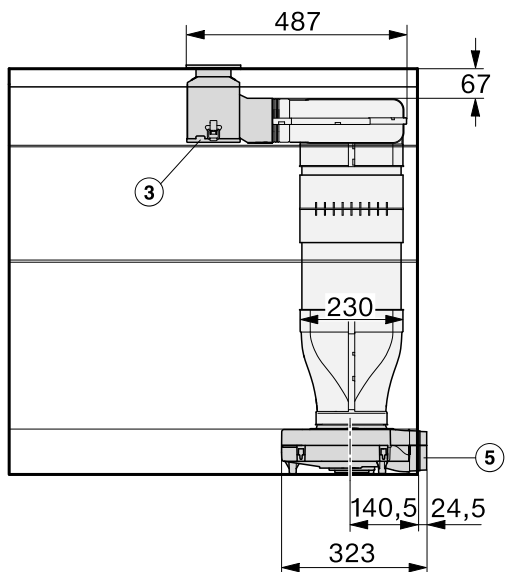
Bočna strana – priključak vazdušnog kanala desno



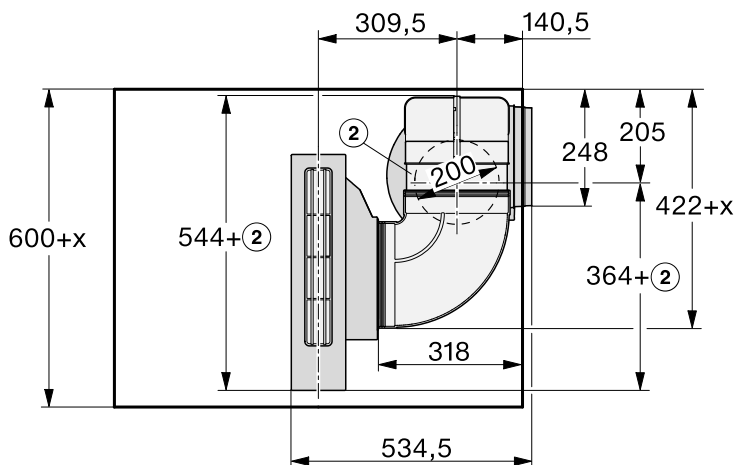
- ① Zadnja stranica korpusa mora da se skida u slučaju da je potreban servis.
Za sprovođenje kanala za odvod vazduha morate da se pridržavate minimalnog rastojanja od 110 mm između stranice korpusa i susednog zida prostorije ili susednog kuhinjskog elementa.
 - ② Međukomad kanala, prilagođen dubini radne ploče
 - ③ Posuda za sakupljanje tečnosti koja se skida mora da bude pristupačna nakon ugradnje.
Radi skidanja morate da otvorite brze zatvarače napred i pozadi.
 - ④ Dužina kanala mora da se prilagodi prema visini donjeg kuhinjskog ormana.
Standardna isporuka 500 mm
Za ugradnju elementa za izjednačavanje dužine, vidi poglavlje „Instalacije“, odeljak „Ugradnja – na radnu ploču“.
 - ⑤ Ventilator
U postolju na podu
- x Mera, koliko je dubina radne ploče veća od 600 mm.

Instalacija

Pogled s prednje strane – priključak vazdušnog kanala desno

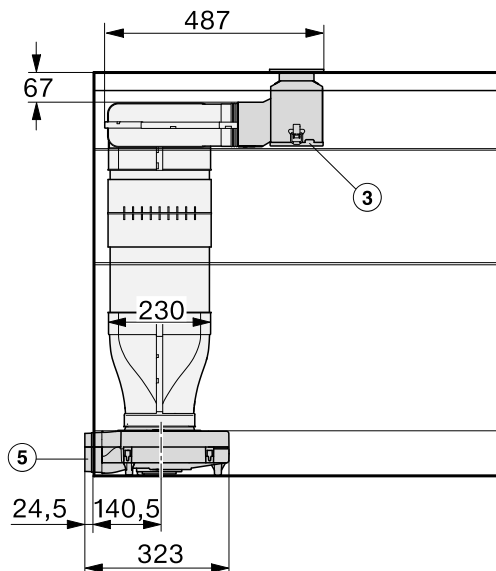


Pogled s gornje strane – priključak vazdušnog kanala desno

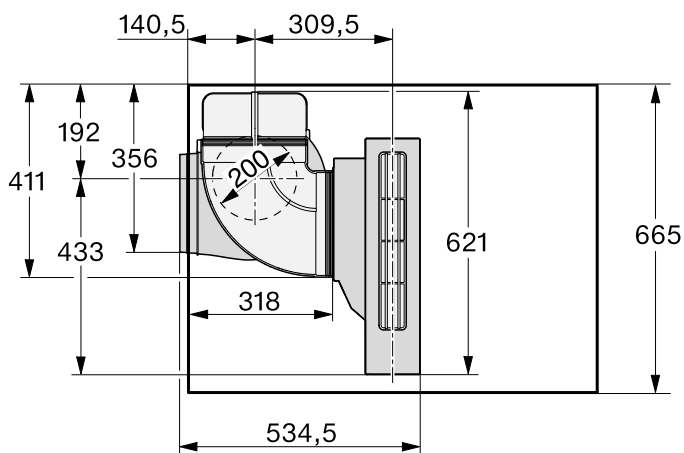


Ako želite da ugradite vazdušni kanal levo od pultnog aspirator, radna ploča mora da iznosi najmanje 665 mm.

Pogled s prednje strane – priključak vazdušnog kanala levo



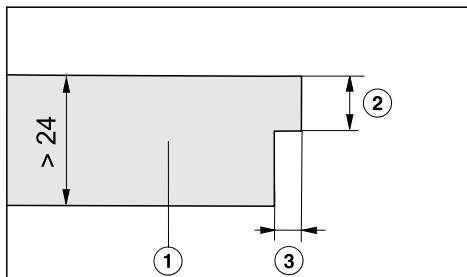
Pogled s gornje strane – priključak vazdušnog kanala levo



Instalacija

Ugradnja – na radnu ploču

Kada je debljina radne ploče veća od 24 mm, treba iseći donju stranicu radne ploče na strani gde se ugrađuje (desno ili levo).

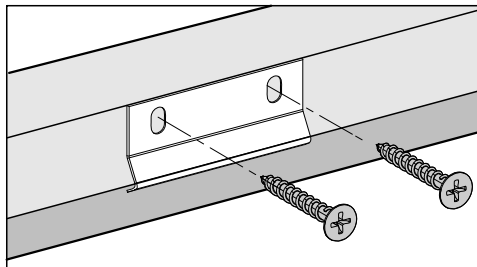


- ① Radna ploča
- ② Maksimalno 24 mm
- ③ 12 mm

Pričvršćivanje ugaonika

1 ugaonik (priložen uz spojnu lajsnu) treba odgovarajuće strani za ugradnju pričvrstiti na sredinu desne ili leve strane izreza.

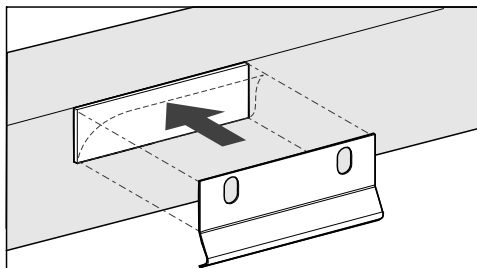
Drvena radna ploča



- Postavite ugaonik uz gornju ivicu izreza.
- Pričvrstite ugaonik priloženim zavrtnjima za drvo 3,5 x 25 mm.

Radna ploča od prirodnog kamena

Za pričvršćivanje ugaonika Vam je potrebna jaka dvostrano lepljiva traka (ovaj pribor nije priložen).



- Namestite lepljivu traku uz gornju ivicu izreza.
- Postavite ugaonik uz gornju ivicu izreza.
- Jako pritisnite ugaonik.

Priprema radne ploče

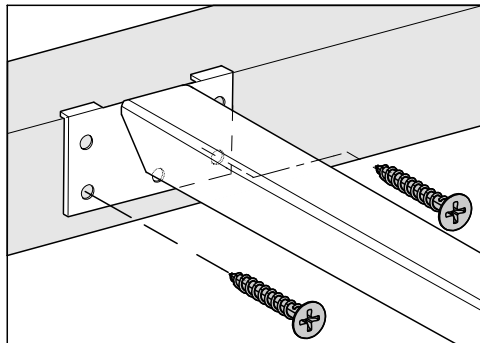
- Isecite izrez u radnoj ploči. Obratite pažnju na sigurnosna rastojanja (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Sigurnosna rastojanja“).
- Površine rezanja kod **drvenih radnih ploča** zatvorite specijalnim lakom, silikonskim kaučukom ili sintetičkom smolom, da biste sprečili bubrenje zbog uticaja vlage. Zaptivni materijal mora da bude otporan na toplotu.

Vodite računa da ovi materijali ne doseju na gornju površinu radne ploče.

Montaža spojnih lajsni

Koristite srednje rupe za zavrtnje, ukoliko se desno ili levo pored spojne lajsne ugrađuju sledeći SmartLine elementi: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

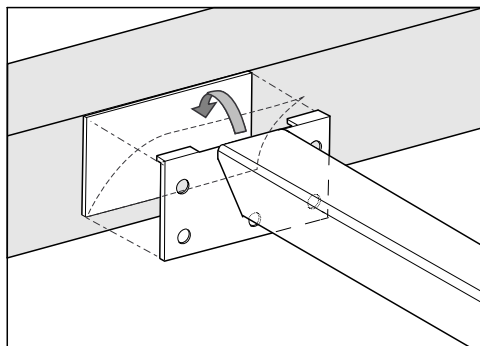
Drvena radna ploča



- Postavite spojne lajsne uz gornju ivicu izreza.
- Pričvrstite spojne lajsne priloženim zavrtnjima za drvo 3,5 x 25 mm.

Radna ploča od prirodnog kamena

Za pričvršćivanje spojnih lajsni Vam je potrebna jaka dvostrano lepljiva traka (ovaj pribor nije priložen).

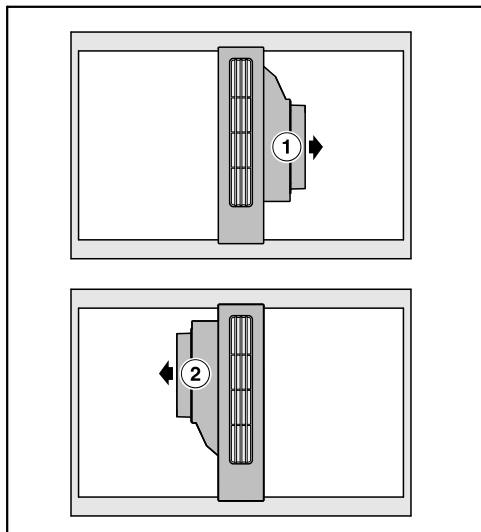


- Namestite lepljivu traku uz gornju ivicu izreza.
- Postavite spojne lajsne uz gornju ivicu izreza.
- Jako pritisnite spojne lajsne.

Instalacija

Ugradnja pultnog aspiratora

Pultni aspirator može po izboru da se ugradi sa priključnim nastavkom za vazdušni kanal desno ili levo.



① Priključni nastavak za vazdušni kanal desno

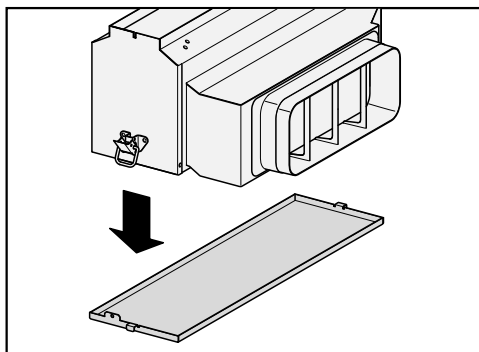
② Priključni nastavak za vazdušni kanal levo

■ Priloženu zaptivnu traku zalepite ispod ivice poklopca. Zaptivnu traku ne lepite rastezanjem.

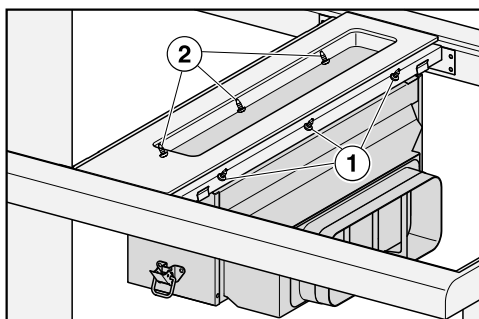
■ Kopče postavite na spojne lajsne.

■ Komandni vod za upravljanje provucite između spojnih lajsni nadole.

■ Poklopac postavite na spojne lajsne.



■ Skinite posudu za sakupljanje masnoće sa kućišta.

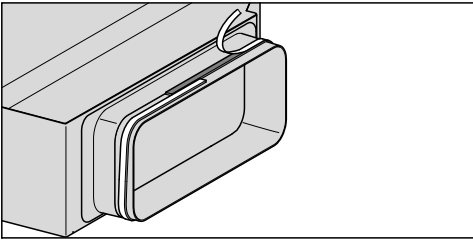


■ Kućište pričvrstite iznutra zavrtnjima ① desno i levo ② (po 3).

■ Pričvrstite posudu za sakupljanje masnoće.

Ugradnja vazdušnog kanala

- Montirajte vazdušni kanal.



- Priloženu zaptivnu traku zalepite na izduvni nastavak, ako cev za odvod vazduha ne stoji čvrsto na nastavku.

Vodite računa da vazdušni kanal posle ugradnje ne bude izložen mehaničkom naprezanju.

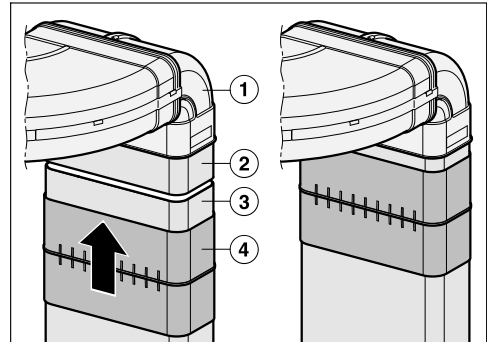
Izjednačavanje dužine

Izjednačavanje dužine ④ olakšava intervencije korisničke službe i popravke. Položaj ugradnje elementa za izjednačavanje dužine zavisi od dubine radne ploče.

Izjednačavanje dužine – dubina radne ploče 600 mm

Izjednačavanje dužine ne odgovara. Komad kanala ② mora imati dužinu od najmanje 100 mm.

- Podelite ravni kanal na 2 komada, u skladu sa Vašom situacijom ugradnje. Gornji komad mora imati dužinu od najmanje 100 mm.

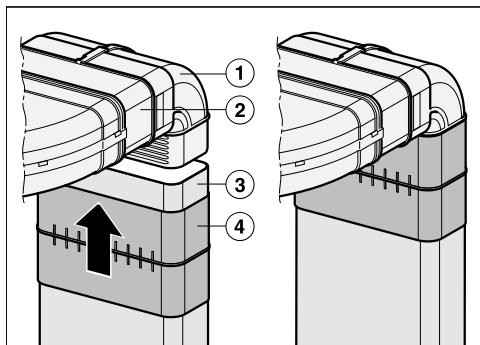


- Umetnite kratko koleno ① u horizontalno koleno.
- Povežite komad kanala ② sa kratkim kolenom ①. Fiksirajte spoj pomoću trake za zaptivanje.
- Preostali komad kanala ③ prilagodite prema visini donjeg kuhinjskog ormara.
- Gurnite element za izjednačavanje dužine ④ preko prilagođenog komada kanala ③. Držite prilagođeni komad kanala ③ ispod komada kanala na kolenu ②. Gurnite element za izjednačavanje dužine ④ preko komada kanala na kolenu ②. Fiksirajte spoj pomoću trake za zaptivanje.

Instalacija

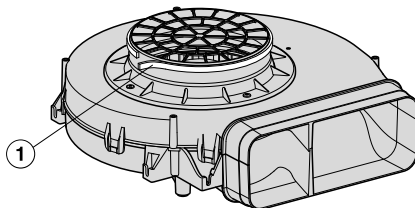
Izjednačavanje dužine – dubina radne ploče preko 600 mm

- Podelite ravni kanal na 2 komada. Pri tome 1 komad mora odgovarati razlici između 600 mm i dubine radne ploče.



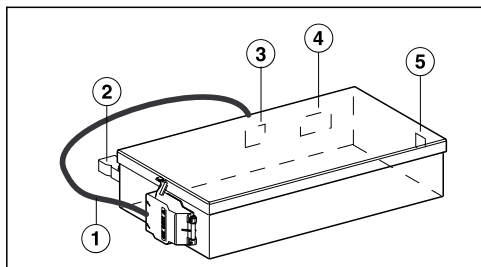
- Umetnite komad kanala ② u horizontalno koleno.
- Povežite komad kanala ② sa kratkim kolenom ①. Fiksirajte spoj pomoću trake za zaptivanje.
- Preostali komad kanala ③ prilagodite prema visini donjeg kuhinjskog ormara.
- Gurnite element za izjednačavanje dužine ④ preko prilagođenog komada kanala ③. Držite prilagođeni komad kanala ③ ispod kratkog kolena ①. Gurnite odozdo element za izjednačavanje dužine ④ preko kratkog kolena ①. Fiksirajte spoj pomoću trake za zaptivanje.

Ugradnja motora ventilatora



- ① Zaptivna traka
- Priloženu zaptivnu traku zalepите na nastavak ventilatora.

E-kutija



- ① Priključni kabl
- ② Priključak za kontakt za prozor
- ③ Priključna utičnica za vod - radni napon ventilatora
- ④ Priključna utičnica za vod - upravljanje ventilatorom
- ⑤ Priključna utičnica za vod - jedinica za upravljanje

Priključak na kontakt za prozor, ukoliko je potreban

⚠ Priključak za kontakt za prozor je pod mrežnim naponom.

Postoji opasnost od električnog udara.

Odvojite pultni aspirator od električne mreže pre priključenja razvodnog sistema.

Priključni kabl razvodnog sistema sme da priključi samo stručni električar.

Priključni kabl razvodnog sistema mora odgovarati tipu H03VV-F 2x0,75 mm² i sme da bude dužine maksimalno 2,0 m.

Razvodni sistem mora biti opremljen kontaktom za zatvaranje bez potencijala, koji je pogodan za 230 V, 1 A. Kod otvorenog statusa prekidača, aspirator ne radi.

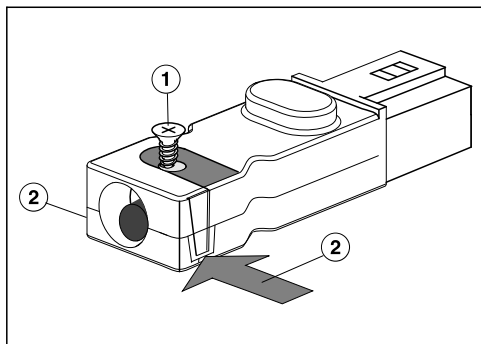
Upotrebljavajte samo radio-razvodne sisteme (npr. kontakti prekidač za prozor, senzor za potpritisak) koje je testirao i odobrio DIBt (Nemački institut za građevinarstvo) i treba da ih odobri autorizovano stručno osoblje (registrovani odžračar).

Razvodni sistem mora da bude pogodan za rad sa BLDC motorom.

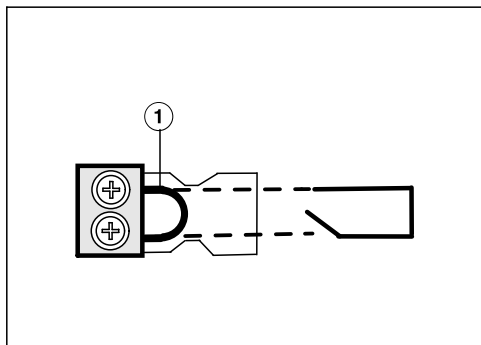
Potrebna su Vam odgovarajuća dokumenta za spoljni razvodni sistem, kako bi se izvršilo bezbedno priključenje i rad.

Instalacija

- Odvojite jezičak i izvucite utikač.



- Odvrnite zavrtnj ① na delu za rasterećenje i oslobodite kućište na obe strane ②.
- Otvorite kućište.
- Uklonite zapušać.



- Zamenite most ① priključnim kablom razvodnog sistema.
- Zatvorite kućište.
- Ponovo zavrtnite zavrtnj na delu za rasterećenje.
- Ponovo stavite utikač.

Priključivanje E-kutije

- Priključite vodove za radni napon i upravljanje ventilatorom na E-kutiju i na kućište.
- Priključite vod jedinice za upravljanje na E-kutiju.

Pozicije utičnica su konstruisane tako da ne možete da ih zamenite.

- Priključite pultni aspirator na električnu mrežu.
- Proverite funkciju pultnog aspiratora.

Zaptivanje fuga

- Ispunite fuge između pojedinačnih SmartLine elemenata, a kod ugradnje u ravni sa površinom dodatno između SmartLine elemenata i radne ploče, silikonskim sredstvom za zaptivanje fuga otpornim na temperaturu (min. 160 °C).

Neadekvatno sredstvo za zaptivanje fuga može da ošteti prirodni kamen. Kod prirodnog kamena i keramičkih pločica od prirodnog kamena koristite isključivo silikonsko sredstvo za zaptivanje fuga koje je pogodno za prirodni kamen. Pridržavajte se uputstava proizvođača.

Napomene za ugradnju – u ravni sa površinom

Ugradnja u ravni sa površinom je moguća samo u radne ploče od prirodnog kamena (granit, mermer), masivnog drveta i radne ploče pokrivene keramičkim pločicama. Kod radnih ploča od drugih materijala raspitajte se kod dotičnog proizvođača, da li su one pogodne za ugradnju u ravni sa površinom.

Unutrašnji prečnik donjeg ormana mora biti širok bar kao unutrašnji izrez u radnoj ploči (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Ugradne mere – u ravni“), da bi SmartLine element posle ugradnje bio pristupačan sa donje strane i da bi donja kutija mogla da se izvadi radi održavanja. Ako element nije pristupačan sa donje strane posle ugradnje, mora da se ukloni sredstvo za zaptivanje fuga kako bi element mogao da bude demontiran.

Radne ploče od prirodnog kamena

SmartLine element se umeće direktno u izrez.

Radne ploče od masivnog drveta, keramičkih pločica, staklene radne ploče

SmartLine element se na izrezu pričvršćuje drvenim lajsnama. Ove lajsne se ne isporučuju uz uređaj i morate ih sami obezbediti.

Zaptivna traka

Ukoliko SmartLine element bude demontiran radi servisa, zaptivna traka ispod ivice SmartLine elementa bi mogla da se ošteti.

Pre ponovne ugradnje uvek zamenite zaptivnu traku.

Instalacija

Ugradnja više SmartLine elemenata

Fuge između pojedinačnih SmartLine elemenata se ispunjavaju silikonskim sredstvom za zaptivanje fuga koje je otporno na temperaturu (min. 160 °C).

Kod ugradnje u ravni sa površinom morate dodatno da ispunite fugu između SmartLine elementa (elemenata) i radne ploče silikonskim sredstvom za zaptivanje fuga koje je otporno na temperaturu (min. 160 °C).

SmartLine elementi moraju da budu pristupačni s donje strane posle ugradnje, kako biste mogli da izvadite donju kutiju radi održavanja. Ukoliko SmartLine elementi nisu pristupačni s donje strane, morate da uklonite sredstvo za zaptivanje fuga, kako biste mogli da ih demonirate.

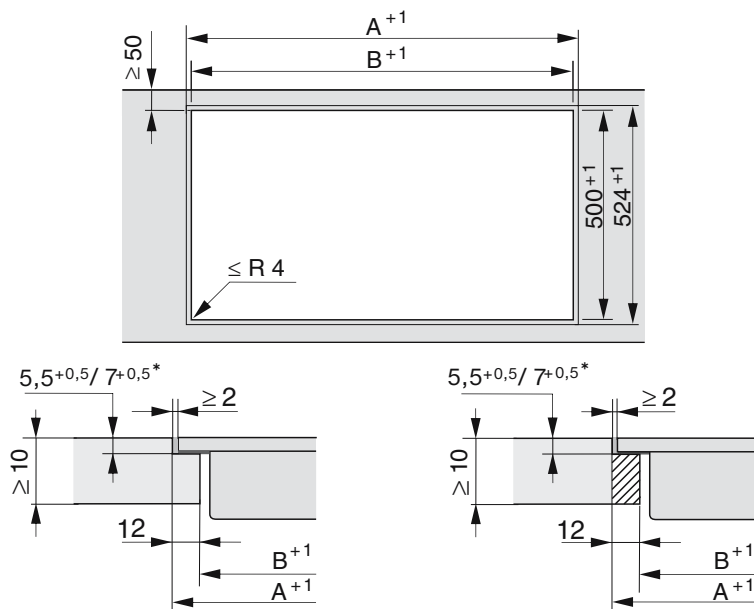
Dubina radne ploče

Pultni aspirator može po izboru da se ugradi sa priključnim nastavkom za vazdušni kanal desno ili levo.

Minimalna dubina radne ploče kod

- priključnog nastavka desno 600 mm
- priključnog nastavka levo 665 mm

Izrez u radnoj ploči – u ravni sa površinom




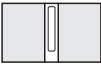





Radna ploča od prirodnog kamena

Drvena radna ploča








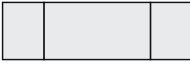
* $7^{+0,5}$ mm kod CS 7611 FL

Instalacija

Ugradnja sa pultnim aspiratorom

Primeri kombinacija	Broj x širina [mm]		Dimenzija A [mm]	Dimenzija B [mm]
	Elementi za kuvanje	Pultni aspirator		
	1 x 378	1 x 120	505	481
	2 x 378	1 x 120	886	862
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1250	1226
	3 x 378	2 x 120	1389	1365
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1631	1607
	4 x 378	2 x 120	1770	1746
	1 x 620	2 x 120	869	845

Ugradnja bez pultnog aspiratora

Primeri kombinacija	Broj x širina [mm] Elementi za kuva- nje	Dimenzija A [mm]	Dimenzija B [mm]
	1 x 378	383	359
	2 x 378	764	740
	1 x 378 1 x 620	1006	982
	3 x 378	1145	1121
	2 x 378 1 x 620	1387	1363
	4 x 378	1526	1502
	2 x 378 1 x 800	1567	1543
	2 x 378 1 x 936	1703	1679

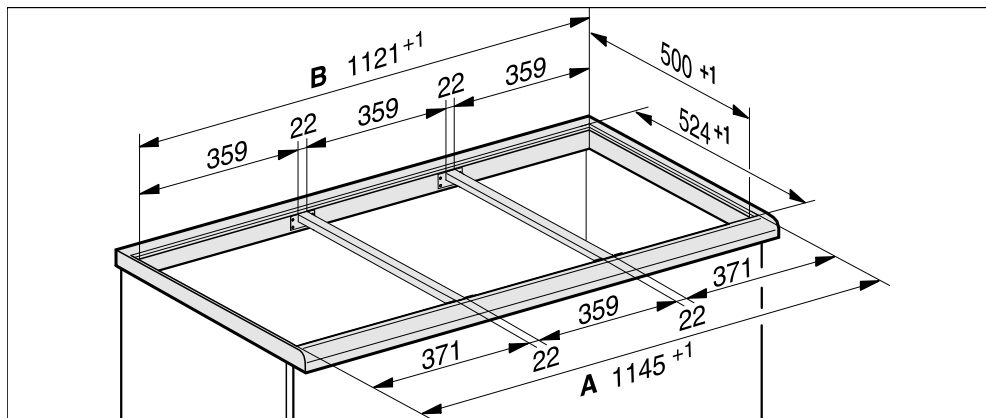
Instalacija

Spojne lajsne – ugradnja u ravni sa površinom

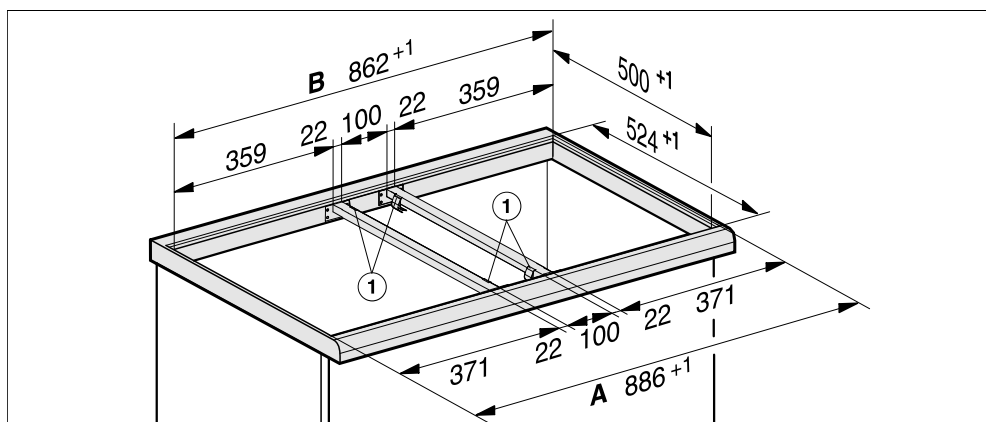
Ukoliko ugrađujete više uređaja, između njih morate postaviti spojne lajsne.

Priložene stezaljke su Vam potrebne samo za ugradnju CSDA 700x FL.

Ugradnja 3 elementa i 2 spojne lajsne



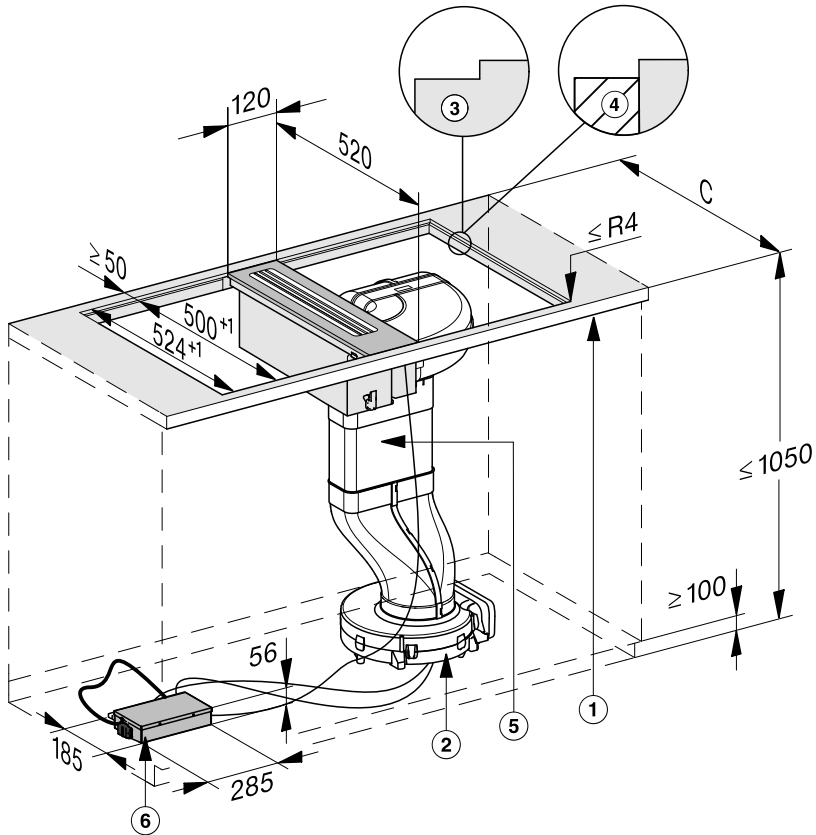
Spojne lajsne za pultni aspirator – ugradnja u ravni sa površinom



① Kopče

Ugradne mere – postavljanje u ravni sa površinom

Sve dimenzije su u mm.

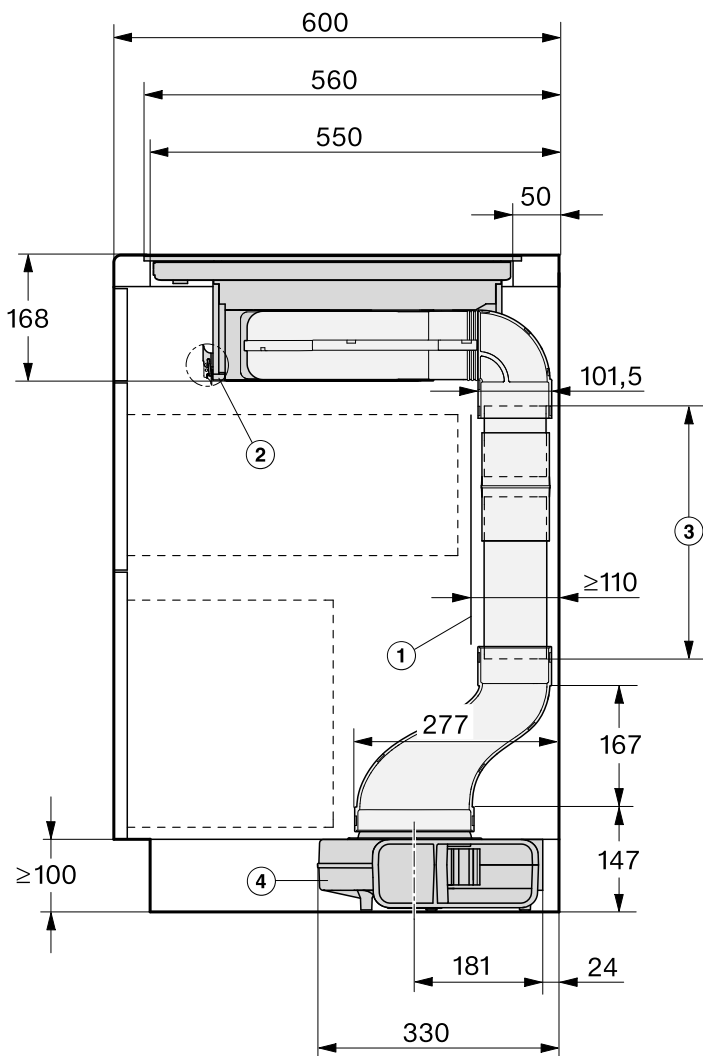


- ① Napred
- ② Stepenasto glodanje (detaljne crteže pogledajte u poglavlju „Instalacija“, odeljak „Izrez u radnoj ploči – u ravni sa površinom“)
- ③ Drvena lajsna 12 mm (ne isporučuje se kao pribor, detaljne crteže pogledajte u poglavlju „Instalacija“, odeljak „Izrez u radnoj ploči – u ravni sa površinom“)
- ④ Vazdušni kanal (priloženi pribor)
- ⑤ E-kutija
- ⑥

Instalacija

Dimenzije vazdušnog kanala- ugradnja u ravni s površinom – dubina radne ploče 600 mm

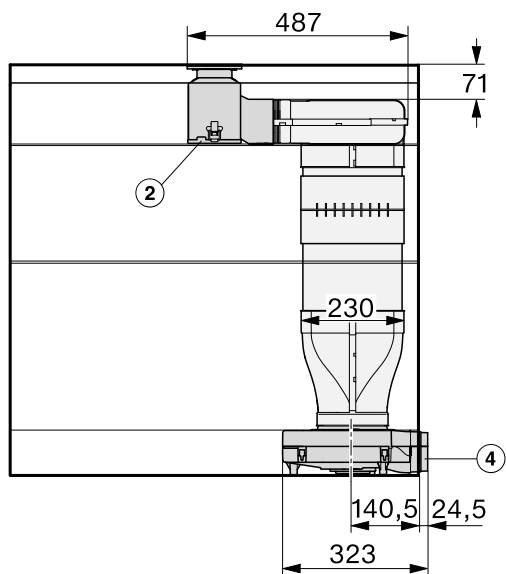
Bočni prikaz



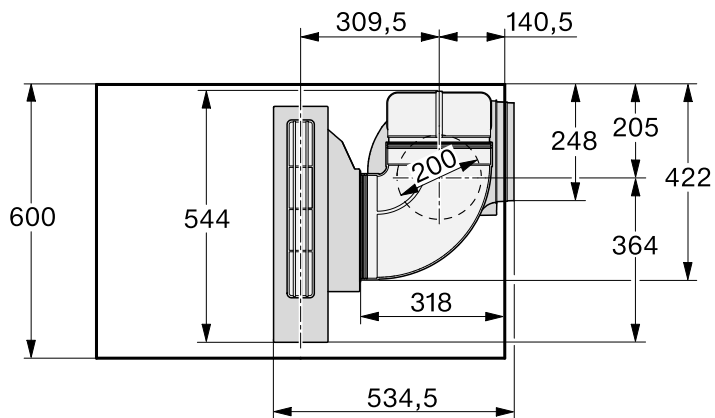
- ① Zadnja stranica korpusa mora da se skida u slučaju da je potreban servis.
Za sprovođenje kanala za odvod vazduha morate da se pridržavate minimalnog rastojanja od 110 mm između stranice korpusa i susednog zida prostorije ili susednog kuhinjskog elementa.
- ② Posuda za sakupljanje tečnosti koja se skida mora da bude pristupačna nakon ugradnje.
Radi skidanja morate da otvorite brze zatvarače napred i pozadi.
- ③ Dužina kanala mora da se prilagodi prema visini donjeg kuhinjskog ormara.
Standardna isporuka 500 mm
Za ugradnju elementa za izjednačavanje dužine, vidi poglavlje „Instalacije“, odeljak „Ugradnja – u ravni sa površinom“.
- ④ Ventilator
U postolju na podu

Instalacija

Prikaz s prednje strane



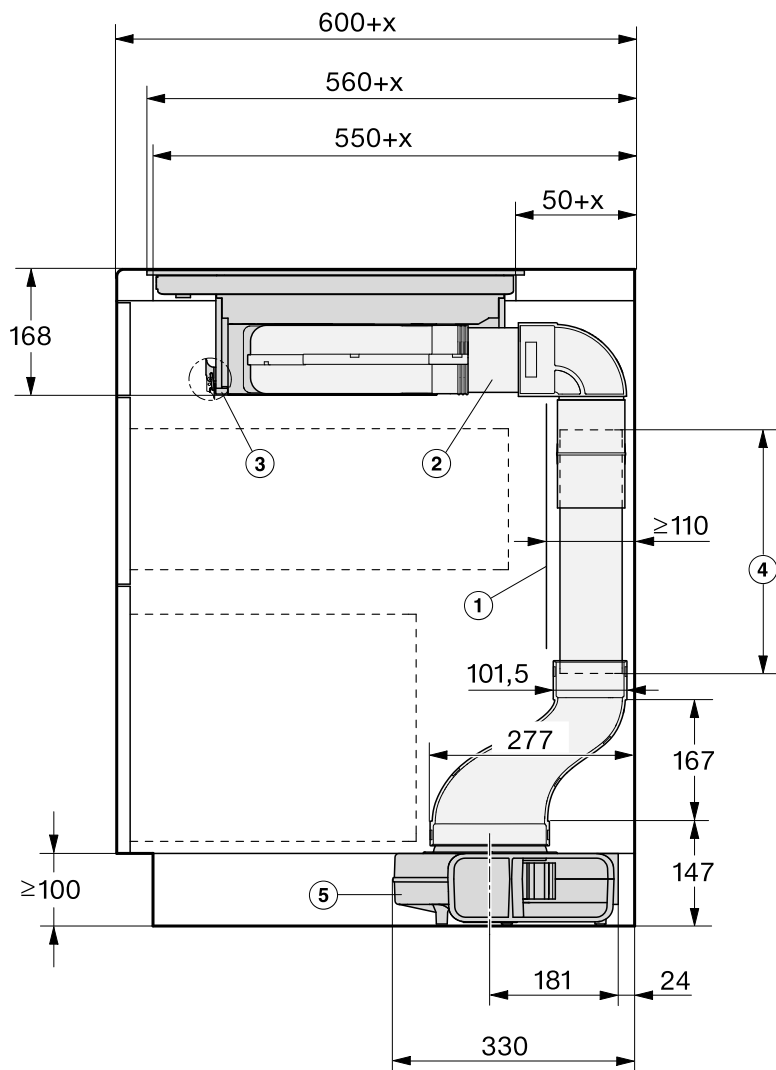
Prikaz s gornje strane



Instalacija

Dimenzije vazdušnog kanala- ugradnja u ravni s površinom – dubina radne ploče veća od 600 mm

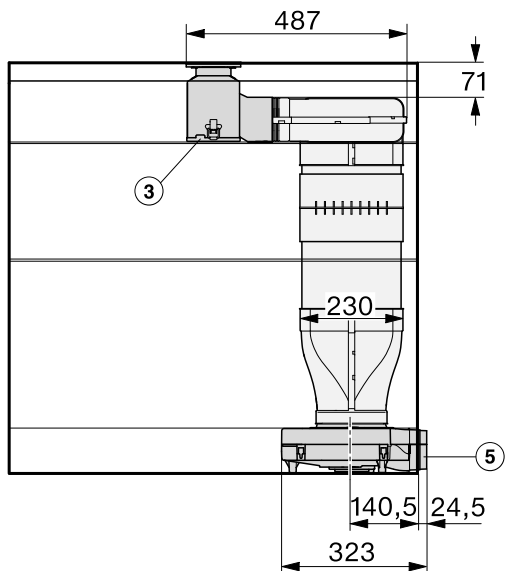
Bočna strana – priključak vazdušnog kanala desno



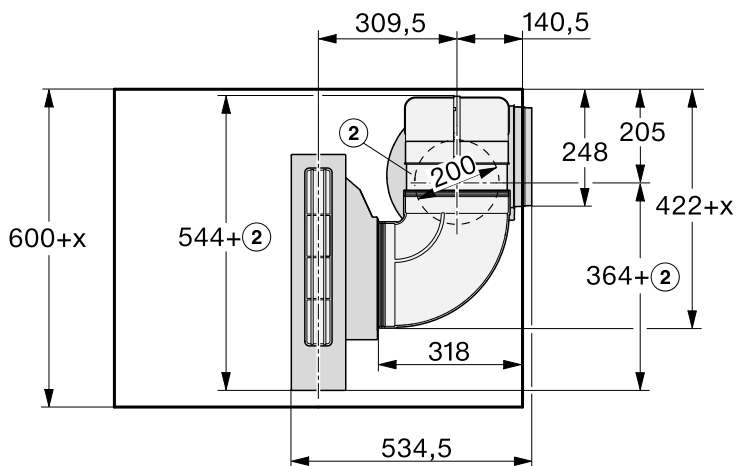
- ① Zadnja stranica korpusa mora da se skida u slučaju da je potreban servis.
Za sprovođenje kanala za odvod vazduha morate da se pridržavate minimalnog rastojanja od 110 mm između stranice korpusa i susednog zida prostorije ili susednog kuhinjskog elementa.
 - ② Međukomad kanala, prilagođen dubini radne ploče
 - ③ Posuda za sakupljanje tečnosti koja se skida mora da bude pristupačna nakon ugradnje.
Radi skidanja morate da otvorite brze zatvarače napred i pozadi.
 - ④ Dužina kanala mora da se prilagodi prema visini donjeg kuhinjskog ormana.
Standardna isporuka 500 mm
Za ugradnju elementa za izjednačavanje dužine, vidi poglavlje „Instalacije“, odeljak „Ugradnja – u ravni sa površinom“.
 - ⑤ Ventilator
U postolju na podu
- x Mera, koliko je dubina radne ploče veća od 600 mm.

Instalacija

Pogled s prednje strane – priključak vazdušnog kanala desno

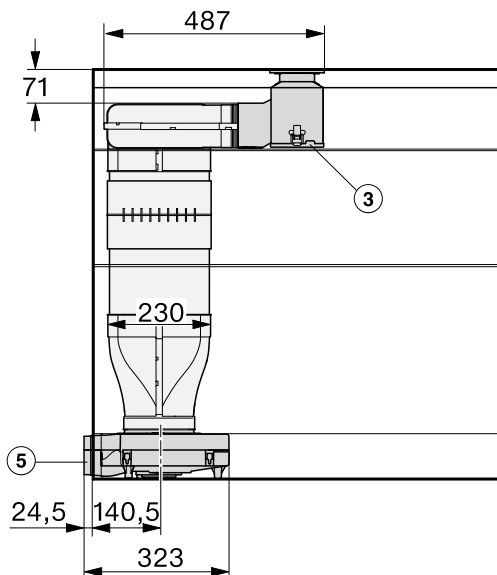


Pogled s gornje strane – priključak vazdušnog kanala desno

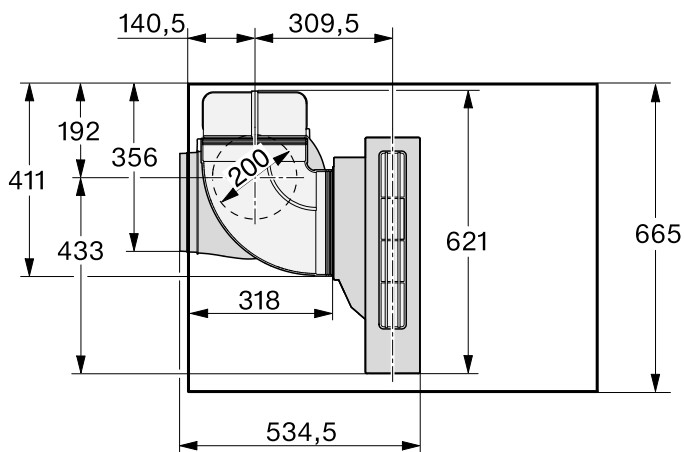


Ako želite da ugradite vazdušni kanal levo od pultnog aspirator, radna ploča mora da iznosi najmanje 665 mm.

Pogled s prednje strane – priključak vazdušnog kanala levo



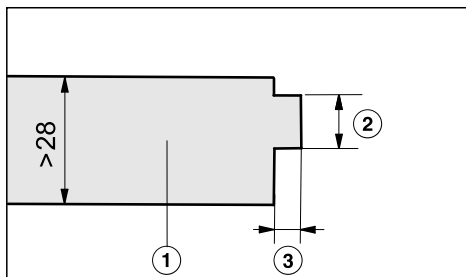
Pogled s gornje strane – priključak vazdušnog kanala levo



Instalacija

Ugradnja – u ravni sa površinom

Kada je debljina radne ploče veća od 28 mm, treba iseći donju stranicu radne ploče na strani gde se ugrađuje (desno ili levo).



① Radna ploča

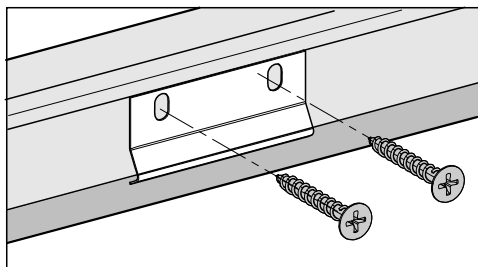
② Maksimalno 24 mm

③ 12 mm

Pričvršćivanje ugaonika

1 ugaonik (priložen uz spojnu lajsnu) treba odgovarajuće strani za ugradnju pričvrstiti na sredinu desne ili leve strane izreza.

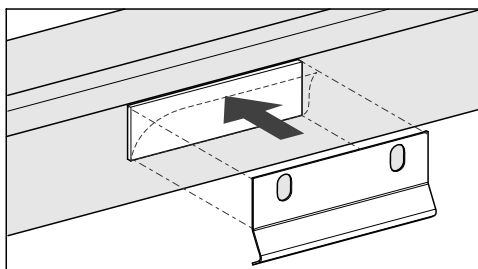
Drvena radna ploča



- Postavite ugaonik uz gornju ivicu donjeg stepena obrade glodanjem.
- Pričvrstite ugaonik priloženim zavrtnjima za drvo 3,5 x 25 mm.

Radna ploča od prirodnog kamena

Za pričvršćivanje ugaonika Vam je potrebna jaka dvostrano lepljiva traka (ovaj pribor nije priložen).



- Namestite lepljivu traku uz gornju ivicu donjeg stepena obrade glodanjem.
- Postavite ugaonik uz gornju ivicu donjeg stepena obrade glodanjem.
- Jako pritisnite ugaonik.

Priprema radne ploče

- Isecite izrez u radnoj ploči. Obratite pažnju na sigurnosna rastojanja (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Sigurnosna rastojanja“).
- Površine rezanja kod **drvenih radnih ploča** zatvorite specijalnim lakom, silikonskim kaučukom ili sintetičkom smolom, da biste sprečili bubrenje zbog uticaja vlage. Zaptivni materijal mora da bude otporan na toplotu.

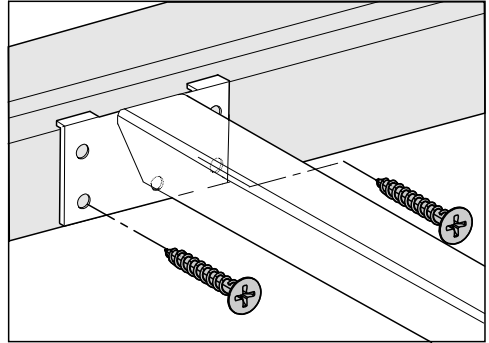
Vodite računa da ovi materijali ne dopeju na gornju površinu radne ploče.

- Kod drvenih radnih ploča pričvrstite drvene lajsne 5,5 mm ispod gornje ivice radne ploče.
Kod CS 7611 FL drvenu lajsnu morate da pričvrstite 7 mm ispod gornje ivice radne ploče.

Montaža spojnih lajsni

Koristite srednje rupe za zavrtnje, ukoliko se desno ili levo pored spojne lajsne ugrađuju sledeći SmartLine elementi: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

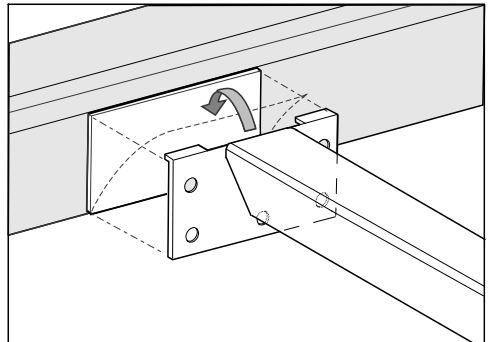
Drvena radna ploča



- Postavite spojne lajsne uz donji stepen obrade glodanjem.
- Pričvrstite spojne lajsne priloženim zavrtnjima za drvo 3,5 x 25 mm.

Radna ploča od prirodnog kamena

Za pričvršćivanje spojnih lajsni Vam je potrebna jaka dvostrano lepljiva traka (ovaj pribor nije priložen).

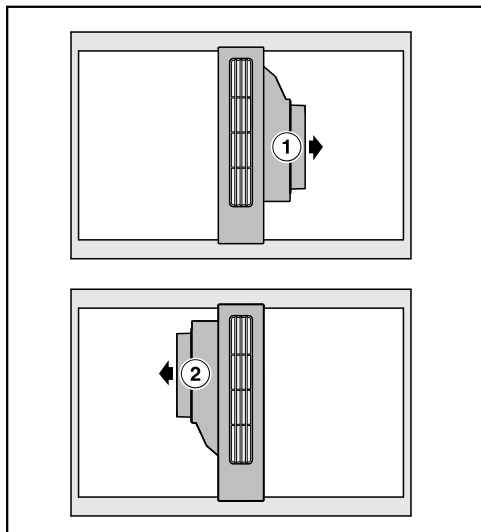


- Namestite lepljivu traku uz donji stepen obrade glodanjem.
- Postavite spojne lajsne uz donji stepen obrade glodanjem.
- Jako pritisnite spojne lajsne.

Instalacija

Ugradnja pultnog aspiratora

Pulni aspirator može po izboru da se ugradi sa priključnim nastavkom za vazdušni kanal desno ili levo.



① Priključni nastavak za vazdušni kanal desno

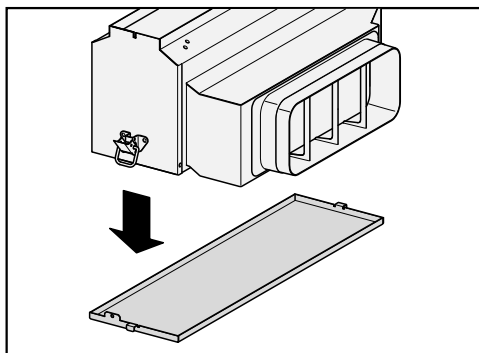
② Priključni nastavak za vazdušni kanal levo

■ Priloženu zaptivnu traku zalepite ispod ivice poklopca. Zaptivnu traku ne lepite rastezanjem.

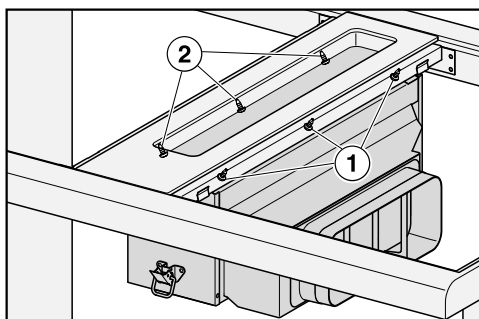
■ Kopče postavite na spojne lajsne.

■ Komandni vod za upravljanje provucite između spojnih lajsni nadole.

■ Poklopac postavite na spojne lajsne.



■ Skinite posudu za sakupljanje masnoće sa kućišta.

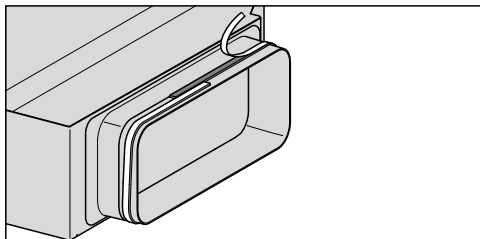


■ Kućište pričvrstite iznutra zavrtnjima ① desno i levo ② (po 3).

■ Pričvrstite posudu za sakupljanje masnoće.

Ugradnja vazdušnog kanala

- Montirajte vazdušni kanal.



- Priloženu zaptivnu traku zalepite na izduvni nastavak, ako cev za odvod vazduha ne stoji čvrsto na nastavku.

Vodite računa da vazdušni kanal posle ugradnje ne bude izložen mehaničkom naprezanju.

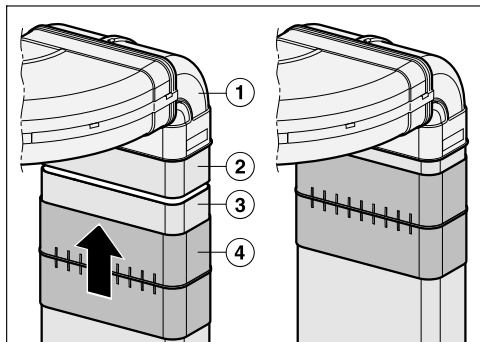
Izjednačavanje dužine

Izjednačavanje dužine ④ olakšava intervencije korisničke službe i popravke. Položaj ugradnje elementa za izjednačavanje dužine zavisi od dubine radne ploče.

Izjednačavanje dužine – dubina radne ploče 600 mm

Izjednačavanje dužine ne odgovara. Komad kanala ② mora imati dužinu od najmanje 100 mm.

- Podelite ravni kanal na 2 komada, u skladu sa Vašom situacijom ugradnje. Gornji komad mora imati dužinu od najmanje 100 mm.

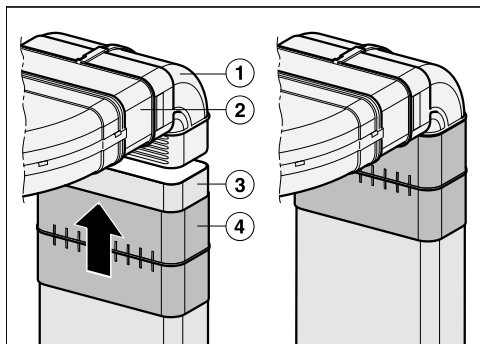


- Umetnite kratko koleno ① u horizontalno koleno.
- Povežite komad kanala ② sa kratkim kolenom ①. Fiksirajte spoj pomoću trake za zaptivanje.
- Preostali komad kanala ③ prilagodite prema visini donjeg kuhinjskog ormara.
- Gurnite element za izjednačavanje dužine ④ preko prilagođenog komada kanala ③. Držite prilagođeni komad kanala ③ ispod komada kanala na kolenu ②. Gurnite element za izjednačavanje dužine ④ preko komada kanala na kolenu ②. Fiksirajte spoj pomoću trake za zaptivanje.

Instalacija

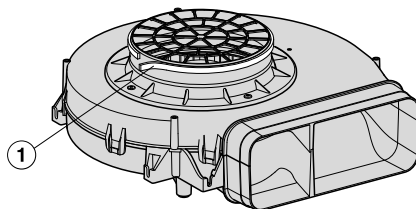
Izjednačavanje dužine – dubina radne ploče preko 600 mm

- Podelite ravni kanal na 2 komada. Pri tome 1 komad mora odgovarati razlici između 600 mm i dubine radne ploče.



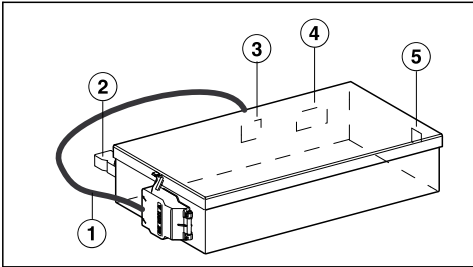
- Umetnite komad kanala ② u horizontalno koleno.
- Povežite komad kanala ② sa kratkim kolenom ①. Fiksirajte spoj pomoću trake za zaptivanje.
- Preostali komad kanala ③ prilagodite prema visini donjeg kuhinjskog ormara.
- Gurnite element za izjednačavanje dužine ④ preko prilagođenog komada kanala ③. Držite prilagođeni komad kanala ③ ispod kratkog kolena ①. Gurnite odozdo element za izjednačavanje dužine ④ preko kratkog kolena ①. Fiksirajte spoj pomoću trake za zaptivanje.

Ugradnja motora ventilatora



- ① Zaptivna traka
- Priloženu zaptivnu traku zalepите na nastavak ventilatora.

E-kutija



- ① Priključni kabl
- ② Priključak za kontakt za prozor
- ③ Priključna utičnica za vod - radni napon ventilatora
- ④ Priključna utičnica za vod - upravljanje ventilatorom
- ⑤ Priključna utičnica za vod - jedinica za upravljanje

Priključak na kontakt za prozor, ukoliko je potreban

⚠ Priključak za kontakt za prozor je pod mrežnim naponom.

Postoji opasnost od električnog udara.

Odvojite pultni aspirator od električne mreže pre priključenja razvodnog sistema.

Priključni kabl razvodnog sistema sme da priključi samo stručni električar.

Priključni kabl razvodnog sistema mora odgovarati tipu H03VV-F 2x0,75 mm² i sme da bude dužine maksimalno 2,0 m.

Razvodni sistem mora biti opremljen kontaktom za zatvaranje bez potencijala, koji je pogodan za 230 V, 1 A. Kod otvorenog statusa prekidača, aspirator ne radi.

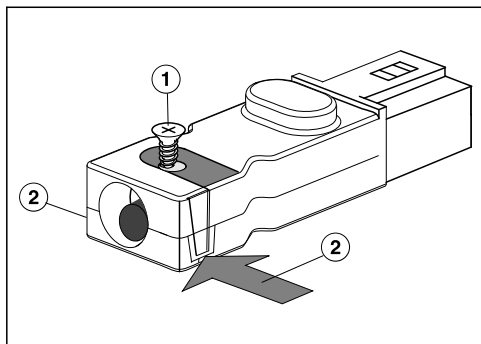
Upotrebljavajte samo radio-razvodne sisteme (npr. kontakti prekidač za prozor, senzor za potpritisak) koje je testirao i odobrio DIBt (Nemački institut za građevinarstvo) i treba da ih odobri autorizovano stručno osoblje (registrovani odžračar).

Razvodni sistem mora da bude pogodan za rad sa BLDC motorom.

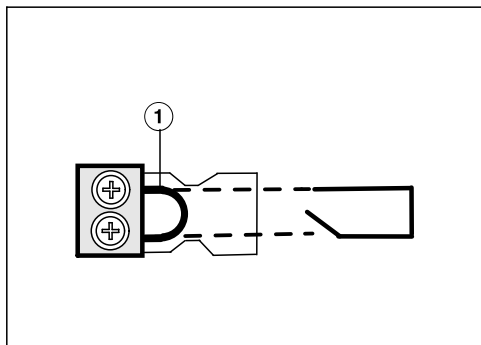
Potrebna su Vam odgovarajuća dokumenta za spoljni razvodni sistem, kako bi se izvršilo bezbedno priključenje i rad.

Instalacija

- Odvojite jezičak i izvucite utikač.



- Odvrnite zavrtnj ① na delu za rasterećenje i oslobodite kućište na obe strane ②.
- Otvorite kućište.
- Uklonite zapušač.



- Zamenite most ① priključnim kablom razvodnog sistema.
- Zatvorite kućište.
- Ponovo zavrtnite zavrtnj na delu za rasterećenje.
- Ponovo stavite utikač.

Priključivanje E-kutije

- Priključite vodove za radni napon i upravljanje ventilatorom na E-kutiju i na kućište.
- Priključite vod jedinice za upravljanje na E-kutiju.

Pozicije utičnica su konstruisane tako da ne možete da ih zamenite.

- Priključite pultni aspirator na električnu mrežu.
- Proverite funkciju pultnog aspiratora.

Zaptivanje fuga

- Ispunite fuge između pojedinačnih SmartLine elemenata, a kod ugradnje u ravni sa površinom dodatno između SmartLine elemenata i radne ploče, silikonskim sredstvom za zaptivanje fuga otpornim na temperaturu (min. 160 °C).

Neadekvatno sredstvo za zaptivanje fuga može da ošteti prirodni kamen. Kod prirodnog kamena i keramičkih pločica od prirodnog kamena koristite isključivo silikonsko sredstvo za zaptivanje fuga koje je pogodno za prirodni kamen. Pridržavajte se uputstava proizvođača.

Odvod vazduha

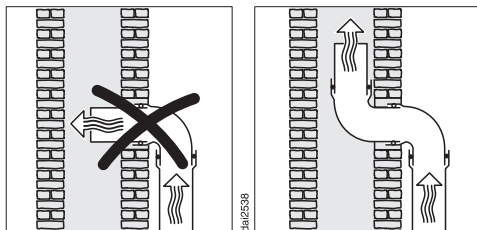
⚠ Kod istovremenog rada pultnog aspiratora i uređaja za loženje koji zavisi od vazduha u prostoriji eventualno postoji opasnost od trovanja! Obavezno obratite pažnju na poglavlje „Sigurnosna uputstva i upozorenja“.

U slučaju nedoumice pozovite nadležnog odžačara da potvrdi da li uređaj može da radi bez opasnosti.

Pultni aspirator ima priključak za odvod vazduha 222 x 89 mm.

- Za odvod vazduha koristite samo ravne cevi ili savitljiva creva za odvod vazduha od nezapaljivog materijala.
- Da bi se postigla maksimalna snaga vazduha i što manje šumova prilikom strujanja vazduha, vodite računa o sledećem:
 - Poprečni presek cevi za odvod vazduha ne sme da bude manji od poprečnog preseka izduvnog nastavka (vidi dimenzije uređaja).
 - Cev za odvod vazduha treba da bude što kraća i pravolinijska.
 - Koristite samo lukove sa velikim poluprečnicima.
 - Cev za odvod vazduha ne sme da bude savijena ili prikleštena.
 - Vodite računa da svi spojevi budu čvrsti i zaptiveni.

Vodite računa o tome da svako ograničenje strujanja vazduha smanjuje snagu vazduha i povećava šumove prilikom rada.




- Kada se odlazni vazduh sprovodi u dimnjak za odvod vazduha, onda ulaznu cev treba okrenuti u smeru strujanja vazduha.
- Kada se cev za odvod vazduha postavlja vodoravno, mora da postoji nagib. Na taj način će se izbeći mogućnost ulaska kondenzovane vode u ventilator.
- Ukoliko se cev za odvod vazduha postavlja kroz hladne prostorije (tavane itd.), unutar pojedinih oblasti može doći do jakog pada temperature. Zbog toga treba računati s pojavom znojenja ili kondenzovane vode. Zato je potrebna izolacija cevi za odvod vazduha.

Instalacija

Električni priključak

SmartLine element je serijski opremljen utikačem za priključenje na utičnicu sa zaštitnim kontaktom.


SmartLine element postavite tako da utičnica bude pristupačna. Ukoliko utičnica nije pristupačna, obezbedite da se instalira razdvojni uređaj za svaki pol.

 Opasnost od požara usled pre-grevanja.

Puštanje u rad SmartLine elementa preko višestrukih utičnica i produžnih kablova može da dovede do preopterećenja kablova.

Iz sigurnosnih razloga nemojte da koristite višestruke utičnice i produžne provodnike.

Električna instalacija mora biti izvedena u skladu s normom VDE 0100.

Iz bezbednosnih razloga preporučujemo da za električni priključak SmartLine elementa u kućnoj instalaciji koristite zaštitnu sklopku (RCD) tipa .

Oštećen priključni provodnik sme da se zameni samo specijalnim priključnim provodnikom istog tipa (može se nabaviti kod Miele servisa). Iz bezbednosnih razloga zamenu sme da vrši samo kvalifikovano stručno lice ili Miele servis.

U ovom uputstvu za upotrebu ili na natpisnoj pločici možete naći informacije o nazivnoj snazi i odgovarajućoj zaštiti. Upaređite ove podatke sa podacima za električni priključak na licu mesta. U slučaju nedoumice raspitajte se kod električara.

Moguć je povremeni ili neprekidni režim rada u sistemu za snabdevanje energijom koji je nezavisan ili nije sinhronizovan sa mrežom (kao što su npr. izolovane mreže, rezervni sistemi). Preduslov za rad je da sistem za snabdevanje energijom bude u skladu sa specifikacijama EN 50160 ili sličnim.

Mere zaštite koje su predviđene u kućnoj instalaciji i u ovom proizvodu kompanije Miele po svojoj funkciji i načinu rada takođe moraju biti osigurane u izolovanim uslovima rada ili u režimu rada koji nije sinhronizovan sa mrežom, ili moraju biti zamenjene ekvivalentnim merama u instalaciji. Kao što je na primer opisano u aktuelnom izdanju VDE-AR-E 2510-2.

MIELE d.o.o.
Balkanska 2
11000 Beograd

Telefon: +381 22 77 111

e-mail: info@miele.rs

www.miele.rs

Nemačka
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

CSDA 7001 FL

sr-RS

M.-Nr. 11 479 470 / 01